

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 172

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 108. Jahrgang  
**Mittwoch**  
 5. September 1990

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
 Abonnementpreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halb.; Ausland Fr. 106.- jährlich.  
 Inseratennahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
 Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois; étranger fr. 106.- par an.  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.  
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 108e année  
**Mercredi**  
 5 septembre 1990

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

#### Anmerkung:

Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

#### 27. August 1990

**Steroc AG**, in Illnau-Effretikon, Gstückstrasse 10, Illnau, c/o Maximilian Rikard Rottmann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 7. 1990. Zweck: Handel mit exklusiven Autos, kann sich an Unternehmen mit ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Rottmann Maximilian Rikard, von Langnau am Albis, in Illnau-Effretikon, Präsident; Rottmann Andreas Michael, von Langnau am Albis, in Volketswil, Vizepräsident, und Steiner Robert, von Oberberg, in Illnau-Effretikon, Mitglied, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 27. August 1990

**Andreas Nagel AG**, in Zürich, Albisriederstrasse 365, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 5. 1990. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiete der Unternehmensberatung, vornehmlich in der Gastronomie- und Werbebranche, insbesondere Beratung, Marketing, Mitwirkung bei der Gründung und Etablierung sowie Vermittlung solcher Unternehmen usw., Handel und Vermittlung von Waren aller Art; kann sich an Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «ITCS, Andreas Nagel», in Zürich 3, gemäss Übernahmebilanz per 1. 4. 1990 mit Aktiven von Fr. 54 560 und Passiven von Fr. 4560 zum Preis von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Nagel Theo, von Weiningen TG, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift, und Nagel Andreas, von Weiningen TG, in Zürich, Delegierter mit Einzelunterschrift.

#### 27. August 1990

**Immobilien-Gesellschaft Sihleck AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 537). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Dr. Gysin Leonhard, von Liestal und Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Rickli Peter, von Madiswil, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Stettler Hans, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 27. August 1990

**General Electric Information Services AG**, in Zürich 7, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Informationstechnik (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1990, S. 1613). Neue Zeichnungsberechtigte: Duquesne Marie-José, französische Staatsangehörige, in Perrignier (F), mit Kollektivprokura zu zweien.

#### 27. August 1990

**Haenseler Agences SA**, in Thalwil, Handel mit und Übernahme von Vertretungen für Güter und Dienstleistungen (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4374). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach K ö n i g s, in Zürich Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3218 im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

#### 27. August 1990

**Bear Automotive AG**, in Dielsdorf, mechanische, elektrische und elektronische Geräte aller Art (SHAB Nr. 35 vom 15. 2. 1990, S. 601). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach V e r n i e r (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1990, S. 2390) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

#### 27. August 1990

**Perlt Zahntechnik AG**, in Winterthur I (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1988, S. 4908). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach L a c h e n (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3344) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

#### 27. August 1990

**Tensia AG**, in Zürich 3, chemische Produkte aller Art (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1989, S. 3489). Dr. Gradmann Richard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Brodbeck Walter, von und in Basel, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 27. August 1990

**Sindbad Reiseforum AG**, in Zürich 1, Organisation und Vermittlung von allen Dienstleistungen des Personenreise- und Warenverkehrs (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1984, S. 3016). Die Prokura von Saladin Emma ist erloschen.

#### 27. August 1990

**Lagro AG**, in Hettlingen, An- und Verkauf von landwirtschaftlichen Produkten und Produktionsmitteln usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2558). Kistler Hans und Bügler Werner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Langenegger Christian, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er bleibt Geschäftsführer und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Einzelunterschrift: Hodel Franz, von und in Oberkirch.

#### 27. August 1990

**Buck AG, Malergeschäft**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1566). Buck Ernst, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 27. August 1990

**Brightstar Trading and Contracting AG**, bisher in Zürich, Handel im In- und Ausland mit Gütern aller Art, insbesondere Lebensmitteln (SHAB Nr. 87 vom 8. 5. 1989, S. 1877). Statuten am 3. 1. 1990 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Flughafenstrasse 61, Glattbrugg.

#### 27. August 1990

**Robert Aebi AG**, in Regensdorf, Fabrikation, Handel und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen und Materialien aller Art (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1990, S. 1437). Die Prokura von Loosli Josef ist erloschen.

#### 27. August 1990

**Rialto-Film AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3518). Hellstern Peter ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hellstern Martin ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Judin Jürg, bisher Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 27. August 1990

**Kristal Instrumente AG**, in Winterthur IV, Mess- und Regeltechnik (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5130). Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Kloucek Franz, nun in Neftenbach; Prokura erloschen.

#### 27. August 1990

**Aerzte-Inkasso Amstein-Beringer AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 759). Neue Zeichnungsberechtigte: Krebser Karin, von und in Zürich, und Röhlin-Krebser Christa, von Zürich, Luzern und Kerns OW, in Luzern, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 27. August 1990

**Floraprint AG Egg/ZH**, in Egg, Drucksachen aller Art (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1306). Tschöfen Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Fontanier Robert; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift.

#### 27. August 1990

**Limnex AG**, in Zürich 8, Kauf, Handel und Vermittlung von Waren aller Art im Ausland usw. (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1990, S. 2273). Statuten am 3. 7. 1990 geändert. Neue Firma: Limex Division AG (Limex Division Ltd).

#### 27. August 1990

**Repro-Singer AG**, in Zürich 9, Reproduktionsanstalt für Fotolithografie, Clichés und andere Verfahren (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1990, S. 1119). Singer Max und Dr. Würth Wendolin K., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Singer Robert, nun in Dietikon, ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident und Delegierter desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Zwahlen Frank R., Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 27. August 1990

**Pro Libro Buchwerbung und Buchinformation AG**, in Feuerthalen (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 502). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 31. 7. 1990 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Pro Libro Buchwerbung und Buchinformation AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die «OBT Treuhand AG» in St. Gallen. Die Unterschrift von Fehr Walter ist erloschen. Liquidationsadresse: Rorschacherstrasse 63, St. Gallen.

#### 27. August 1990

**E. Schweizer Electronic AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1988, S. 865). Die Prokura von Urs Monstein ist erloschen.

#### 27. August 1990

**«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3341). Dr. Seifert Werner G., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Vizepräsident und Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Christen Paul E., ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident desselben, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Kessler Kurt ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Schellenberg Erich, seine Prokura ist erloschen.

Neue Zeichnungsberechtigte: Schult Silke, deutsche Staatsangehörige, in Zürich; Pitschi Hans, von Malans, in Zürich; Nägeli Peter, von Hundwil, in Regensdorf; Lauber Gerold, von Täsch, in Zürich; Lequet Dominique, von und in Lausanne, und Frei Bernard Eric, von Rietheim, in Lausanne, alle sechs mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

#### 27. August 1990

**Jaeggli-Meccanotessile AG**, in E l s a u, Maschinen und Zubehör für die Textilindustrie (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1987, S. 1385). Caccia Dominioni Ambrogio ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Ferner Vasarhelyi Ervin ist aus dem VR ausgeschieden; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern hat neu Kollektivprokura zu zweien. Lippuner Oskar, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Zeichnungsberechtigte: Werner Margrit, von Kleinandelfingen, in Hettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

#### 27. August 1990

**Jowa AG**, in Volketswil, Fabrikation von und Handel mit Backwaren, Teigwaren und verwandten Produkten (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 685). Helbling Josef, Vizedirektor, wohnt nun in Carouge GE.

#### 27. August 1990

**Isotech AG**, in Winterthur II, Isoliermaterialien für das Baugewerbe, Ausführung von Bedachungen usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1988, S. 850). Wenger Willi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Hotz Jürg, von Zürich, in Lachen, Delegierter und Roure Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Bottingen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Neue Zeichnungsberechtigte: Ammann Roger, von Kirchberg SG und Zürich, in Zürich; Andrey Daniel, von Broc, in Palézieux; Penoud Jean-Pierre, von Russin, in Gené; Rüesch Theodor, von und in Gossau SG; Valli Luca, von Santa Maria in Calanca, in Grono, und Wysling Jean-Charles, von Horgen, in Prilly, alle sechs mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Schmid Markus und Sprang Rudi haben weiterhin Kollektivprokura zu zweien, nun aber beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

#### 27. August 1990

**D'Alesio Holding SA**, in Zollikon (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2747). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: D'Alesio Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Livorno (I), Präsident; Cortella Pio, von Losone, in Chiasso, und Dr. Rickenbach Andreas M., von Zeglingen, in Zollikon. Dr. Rossi Paolo, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Inhalt - Sommaire - Sommario

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 3573 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 3580 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Fallicites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Schwyz, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

#### 3583 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprieta intellettuale  
 377711-377745

#### 3585 Bilanzen - Bilans - Bilanci

### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

3585 Detailhandelsumsätze, Juli 1990.  
 Chiffre d'affaires du commerce de détail, juillet 1990.  
 Bauausschreibung.  
 GATT Code des normes: Notifications.

### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

27. August 1990  
**Conzett & Huber AG**, in Zürich 9, Druckerei-, Buchbinderei- und Verlagsbetrieb (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990, S. 728). Die Prokura von Wenaweser Karl ist erloschen.

27. August 1990  
**Orte-Verlag AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1988, S. 4124). Hieredis Irmgard und Hug Heinz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Bänziger Annemarie, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsidentin desselben, sie führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990  
**Bewa Beratungs- und Handels AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 481). Erismann René, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Bucher Walter, bisher Delegierter des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

27. August 1990  
**Topanino AG**, in Zumikon, Herstellung und Verkauf von Sandwiches und Getränken sowie von anderen Bedarfsgütern (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2709). Neue Zeichnungsberechtigte: Lang Isabelle, von Zürich, in Zumikon, und Meile Daniel, von Zürich, in Obengrängen, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Hans Looser AG Werbeagentur Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1989, S. 3114). Collioud Alfred, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Speck Arnold, von Zug, in Egg bei Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990  
**IL Immobilien-Leasing AG**, in Zürich 3, Erwerb, Nutzung und Veräußerung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 794). Köhli Fritz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Martin Kurt H., von Basel, in Hofstetten SO, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990  
**Benninger + Stadelin AG**, bisher in Maur, Unternehmen für Liegenschaften- und Gartenunterhalt, Hauswartungen sowie Kleintransporte (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3508). Statuten am 31. 7. 1990 geändert. Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Zentralstrasse 20.

27. August 1990  
**Industrie-Leasing AG**, in Zürich 3, Investitionsgüter (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1990, S. 2342). Köhli Fritz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Martin Kurt H., von Basel, in Hofstetten SO, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990  
**Novotest Engineering AG Flurlingen**, in Flurlingen, Planung und Entwicklung von Testeinrichtungen und Erbringung anderer Ingenieurleistungen (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1989, S. 3938). Reichle Robert, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baidt (D).

27. August 1990  
**Domenic Melcher AG Uster**, in Uster, Forschung und Entwicklung auf dem Gebiete der Elektronik (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 685). Statuten am 18. 7. 1990 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

27. August 1990  
**Merkur Immobilien AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1990, S. 913). Die Prokura von Mettler Ulrich ist erloschen.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz, Briner Walter, Bürger Jakob, Hiller Beat und Sägger Traugott, sowie die Prokuren von Hartmann Pietro, Löpe Ralph und Muff Thomas sind erloschen.  
 Von den Prokuristen wohnen nun: Janett Heinz, in Adliswil, Hoffmann Jörg, in Hombrechtikon, Locher Verena, in Bürglen TG, Sidler Daniel, in Brütten, Sigrist Fritz, in Lufingen, und Scholl Martin, in Zürich.  
 Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Weitere neue Zeichnungsberechtigte: Ammann Hans, von Männedorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift, Gmür Markus, von Zürich und Amden, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift, Haas Arthur J., niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift, Knecht Hans-Rudolf, von Wädenswil und Melikon, in Meilen, mit Kollektivunterschrift, Mühlthaler Jürg, von Bollodigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift, Sele Norbert, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesenberg (FL), mit Kollektivunterschrift, Budliger Hansruedi, von Sulz LU, in Dübendorf, mit Kollektivprokura, Ceppi Gianni, von Novazzano, in Wädenswil, mit Kollektivprokura, Fritzsche Peter, von Zürich und Wädenswil, in Wiesen-dangen, mit Kollektivprokura, Koch Hans, von und in Stäfa, mit Kollektivprokura, Müller Rudolf, von Stein AR, in Schlieren, mit Kollektivprokura, und Trappel Simon, von Chur und Wädenswil, in Feusberg, mit Kollektivprokura, sie zeichnen zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Bülach, Zweigniederlassung in Bülach (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Widmer August sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Dielsdorf, Zweigniederlassung in Dielsdorf (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Vils Reto wohnt nun in Steinmaur. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien, und Frehner Peter, von Herisau, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Hinwil, Zweigniederlassung in Hinwil (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Die Prokura von Schulthess Ulrich sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien, und Fischer Marcel, von Uster, in Rütli ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Hombrechtikon, Zweigniederlassung in Hombrechtikon (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Meier Kurt sind erloschen. Schaefer Walter, Prokurist, wohnt nun in Pfäffikon. Neue Zeichnungsberechtigte: Stark Hans, von Bühler AR, in Hombrechtikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Horgen, Zweigniederlassung in Horgen (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien, und Muff Thomas, von Hochdorf, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Küsnacht, Zweigniederlassung in Küsnacht (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Van de Staaij Ton, Prokurist, wohnt nun in Stäfa. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Meilen, Zweigniederlassung in Meilen (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Stark Hans sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Oberwinterthur, Zweigniederlassung in Winterthur II (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz, sowie die Prokura von Merz Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Rütli, Zweigniederlassung in Rütli (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Hungerbühler Urs, Prokurist, wohnt nun in Rütli ZH. Neue Zeichnungsberechtigte: Schulthess Ulrich, von Dürnten, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1908). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sowie die Prokura von Ammann Erhard sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Merz Heinz, von Elgg und Beinwil am See, in Elgg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Limmatquai, Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien, und Häni Herbert, von Horgen und Uitikon, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Unterstrass, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Litschi Frey, wohnt nun in Lufingen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Wollishofen, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Haefeli Samuel sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Lüscher Hanspeter, von Egg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Witikon, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien, und Kappeler Rolf, von Zürich und Hagenbuch, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Albisrieden, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz, sowie die Prokura von Zwimpfer Ulrich sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Affoltern, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Lüscher Hanspeter sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Oerlikon, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Weilenmann Hans sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Seebach, in Zürich 11 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Blaser Werner sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Parpan Peter, seine Prokura ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Adliswil, Zweigniederlassung in Adliswil  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Affoltern aA., Zweigniederlassung in Affoltern am Albis  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Effretikon, Zweigniederlassung in Illnau-Effretikon  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Egg, Zweigniederlassung in Egg  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Eglisau, Zweigniederlassung in Eglisau  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Fehraltorf, Zweigniederlassung in Fehraltorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Feuerthalen, Zweigniederlassung in Feuerthalen  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Männedorf, Zweigniederlassung in Männedorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Regensdorf, Zweigniederlassung in Regensdorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Schlieren, Zweigniederlassung in Schlieren  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Thalwil, Zweigniederlassung in Thalwil  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Turbenthal, Zweigniederlassung in Turbenthal  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Wädenswil, Zweigniederlassung in Wädenswil  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Wald, Zweigniederlassung in Wald  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Enge, Zweigniederlassung in Zürich 2  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Wiedikon, Zweigniederlassung in Zürich 3  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Aussersihl, Zweigniederlassung in Zürich 4  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Klusplatz, Zweigniederlassung in Zürich 7  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Wipkingen, Zweigniederlassung in Zürich 10  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Schwamendingen, Zweigniederlassung in Zürich 12 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1.  
 Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Andelfingen, Zweigniederlassung in Andelfingen  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Bassersdorf, Zweigniederlassung in Bassersdorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Bauma, Zweigniederlassung in Bauma  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Dübendorf, Zweigniederlassung in Dübendorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Glattbrugg, Zweigniederlassung in Opfikon  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Kloten, Zweigniederlassung in Kloten  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Pfäffikon, Zweigniederlassung in Pfäffikon  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Richterswil, Zweigniederlassung in Richterswil  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Stäfa, Zweigniederlassung in Stäfa  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Urdorf, Zweigniederlassung in Urdorf (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1.  
 Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Neumünster, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Halter Max, Prokurist, ist auch Bürger von Marbach SG. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Altstetten, Zweigniederlassung in Zürich 9  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Höngg, Zweigniederlassung in Zürich 10 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1.  
 Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Lüscher Hanspeter sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Oerlikon, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Weilenmann Hans sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Seebach, in Zürich 11 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma, Peter Heinz und Blaser Werner sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Parpan Peter, seine Prokura ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Adliswil, Zweigniederlassung in Adliswil  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Affoltern aA., Zweigniederlassung in Affoltern am Albis  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Effretikon, Zweigniederlassung in Illnau-Effretikon  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Egg, Zweigniederlassung in Egg  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Eglisau, Zweigniederlassung in Eglisau  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Fehraltorf, Zweigniederlassung in Fehraltorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Feuerthalen, Zweigniederlassung in Feuerthalen  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Männedorf, Zweigniederlassung in Männedorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Regensdorf, Zweigniederlassung in Regensdorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Schlieren, Zweigniederlassung in Schlieren  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Thalwil, Zweigniederlassung in Thalwil  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Turbenthal, Zweigniederlassung in Turbenthal  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Wädenswil, Zweigniederlassung in Wädenswil  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Wald, Zweigniederlassung in Wald  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Enge, Zweigniederlassung in Zürich 2  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Wiedikon, Zweigniederlassung in Zürich 3  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Aussersihl, Zweigniederlassung in Zürich 4  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Klusplatz, Zweigniederlassung in Zürich 7  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Wipkingen, Zweigniederlassung in Zürich 10  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Schwamendingen, Zweigniederlassung in Zürich 12 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1.  
 Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Andelfingen, Zweigniederlassung in Andelfingen  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Bassersdorf, Zweigniederlassung in Bassersdorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Bauma, Zweigniederlassung in Bauma  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Dübendorf, Zweigniederlassung in Dübendorf  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Glattbrugg, Zweigniederlassung in Opfikon  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Kloten, Zweigniederlassung in Kloten  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Pfäffikon, Zweigniederlassung in Pfäffikon  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Richterswil, Zweigniederlassung in Richterswil  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Stäfa, Zweigniederlassung in Stäfa  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Urdorf, Zweigniederlassung in Urdorf (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1.  
 Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Neumünster, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Halter Max, Prokurist, ist auch Bürger von Marbach SG. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Altstetten, Zweigniederlassung in Zürich 9  
**Zürcher Kantonalbank**, Zweigstelle Zürich-Höngg, Zweigniederlassung in Zürich 10 (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1907). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1.  
 Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltner Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990

**Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Uster, Zweigniederlassung in Uster**  
**Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Volketswil, Zweigniederlassung in Volketswil**  
**Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wallisellen, Zweigniederlassung in Wallisellen**  
**Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wetzikon, Zweigniederlassung in Wetzikon**  
**Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zumikon, Zweigniederlassung in Zumikon** (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1908).  
 Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts («Zürcher Kantonalbank»), in Zürich 1.

Die Unterschriften von Plüss Irma und Peter Heinz sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Haltnier Elisabeth, von Ottenbach, in Meilen, Sekretärin des Bankrates (diesem nicht angehörend), mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990

**Trade & Management, Waeber + Furrer**, bisher in Kilchberg, Kollektivgesellschaft, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3378). Neuer Sitz: Zürich. Neue Adresse: Forsterstrasse 66, Zürich 7. Der Gesellschafter Waeber Daniel, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Gesellschafterin: Maier Renate, von Uster, in Zürich 7. Neuer Wortlaut der Firma: **Sound + Management, Furrer + Maier**.

27. August 1990

**T-Job Eveline Kreuzler & Partner**, in Winterthur II, Sandgrubenstrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 1. 9. 1990. Gesellschafterinnen: Kreuzler Eveline, von Utzenstorf, in Neftenbach, und Schütz Claudia, von Sumiswald, in Stefffurt. Vermittlung von temporär und festen Arbeitskräften; Montagearbeit jeder Art sowie Vermittlung derselben.

27. August 1990

**Finanz- und Investmentberatung Scherrer & Partner**, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1989, S. 2242). Neue Kommanditistin mit einer Kommanditissumme von Fr. 2000: Scherrer-Steiner Gertrud, von Mosnang, in Engelberg.

27. August 1990

**Brunner & Partner**, in Affoltern am Albis, Industriestrasse 19, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 1. 7. 1990. Gesellschafter: Brunner Roland, von Oberlunkhofen, in Ottenbach; Bucher Albert, von Humlikon, in Schmiedrud, und Heule Roger, von Widnau, in Zürich 10. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Produktion von und Handel mit elektronischen Bauteilen.

27. August 1990

**Solombrino & De Jacob, Gipsergeschäft**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 8. 9. 1989, S. 3722). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. August 1990

**Karen Engelmänn & Frieda Radford**, in Steinmaur, Kommanditgesellschaft, Durchführung von Persönlichkeitsbildungskursen für Erwachsene (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1988, S. 2172). Neuer Wortlaut der Firma: **Frieda Radford & Co.** Die Kommanditistin Engelmänn-Smith Karen heisst nun Smith Engelmänn Karen.

27. August 1990

**Combi GmbH**, in Zürich 4, Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften jeder Art (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 686). Stojanovic Vladimir, ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Cvjetkovic Milan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich.

27. August 1990

**Bea Casutt, Design**, in Birmensdorf, Lettenmattstrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Casutt Beatrice, von Flims, in Birmensdorf ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Müller Angelo, von Unterägeri, in Birmensdorf ZH. Atelier für Desktop-Publishing und Gestaltung sowie Beratung in diesem Bereich.

27. August 1990

**«Winterthur» Versicherungen, Peter Hofstetter**, in Mettmenstetten, Bahnhofstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hofstetter Peter, von Wittenbach, in Stallikon. Versicherungsagentur der «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur.

27. August 1990

**Rolf Vogelsanger**, in Bubikon, Mythenstrasse 4, Wolfhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vogelsanger Rolf, von Schaffhausen, in Bubikon. Unternehmensberatung, sowie Übernahme von Buchhaltungen.

27. August 1990

**Jakob Lemp jun.**, in Schlieren, Baugeschäft, Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1968, S. 56). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

27. August 1990

**Hans Waldis**, in Rümlang, Beratung in und Verkauf von Sicherheitsprodukten, insbesondere Tresoren, Kassen-Panzerschranken und Sicherheitstüren (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987, S. 2393). Neue Adresse: Riedmattstrasse 12.

27. August 1990

**T-Job E. Kreuzler**, in Winterthur, Vermittlung von temporär und festen Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 750). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

27. August 1990

**Hussain Advertising**, bisher in Zürich, Beratung auf dem Gebiete des Kunst-Sponsoring (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1989, S. 4550). Neuer Sitz: Kilchberg. Neue Adresse: Bächlerweg 23.

27. August 1990

**Comtec R. Votapek**, in Rütli, im Gubel 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Votapek Robert, von Thalwil, in Rütli ZH. Vertrieb und Handel mit elektronischen Produkten.

27. August 1990

**Konstruktionsbüro Tibor Gyenge**, von Regensdorf, Trockenloosstrasse 152, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gyenge Tibor, ungarischer Staatsangehöriger, in Regensdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Gyenge Eva, ungarische Staatsangehörige, in Regensdorf. Planung, Entwicklung, Konstruktion, Beratung für Maschinen- und Apparatebau.

27. August 1990

**HKD Egli, Heidi Kramer**, in Egli, EDV-Datenerfassung (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4649). Die Unterschrift von Kramer Herbert ist erloschen.

27. August 1990

**Ernst Meister GEBA Generalvertretung**, in Zürich (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2417). Der Firmeninhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 9. 3. 1990 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. August 1990

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Winterthur I** (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1878), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Strasser Hans ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marti Kurt Ernst; seine Prokura ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Moll Jürg, von Zürich, in Dürnten, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. August 1990

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Illnau-Effretikon** (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1878), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neuer Zeichnungsberechtigter: Marti Kurt Ernst, von Lyss, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Uster**  
**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wetzikon** (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1878), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

Die Unterschrift von Strasser Hans, sowie die Prokura von Kappeler Rolf sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Marti Kurt Ernst, von Lyss, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990

**Carl Stürm & Co AG, Rorschach**, Zweigniederlassung in Zürich 6, Eisen und Metall usw. (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1330), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rorschach. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Schaffner Kurt, von Gränichen, in Rorschach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990

**Aufzüge + Service AG, Bichwil**, Zweigniederlassung Rümmlang, in Rümmlang (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5114), mit Hauptsitz in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil. Die Prokura von Lang Felix ist erloschen.

27. August 1990

**TWH Investment Company N.V. Curaçao** (Niederländische Antillen) **Zürich Branch, Zweigniederlassung in Zürich I** (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1987, S. 1637), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz auf Curaçao (Niederländische Antillen). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27. August 1990

**Tetora - VSRT - Einkaufsgenossenschaft**, in Dietlikon, Genossenschaft, bessere Einkaufsbedingungen für die Mitglieder usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1985, S. 2710). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 7. 1990 hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Tetora - VSRT - Einkaufsgenossenschaft in Liq.** durchgeführt. Aktiven und Passiven der Tetora - VSRT - Einkaufsgenossenschaft in Liq. gehen gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. 7. 1990 und Übernahmehabzins per 31. 3. 1990 an die neue Aktiengesellschaft Tetora AG, in Dietlikon, über. Unterschriften von Brügger Gerald, Vizepräsident der Verwaltung, und Gidel Max, Direktor, sowie Prokura von Greuter Roland und Roffler Christian erloschen. Liquidatoren sind: Kilchenmann Niklaus, er führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident der Verwaltung, sondern nunmehr als Liquidator; Schneeg Erwin, er führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglied der Verwaltung, sondern nunmehr als Liquidator; Mamie Johann, von Liesberg, in Laufen, bisher Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsberechtigung, er führt nun als Liquidator Kollektivunterschrift zu zweien, und Bühler Werner, von Hörhausen TG, in Zürich, bisher Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsberechtigung, er führt nun als Liquidator Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990

**Gemeinnützige Baugenossenschaft Zürich 7**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1987, S. 3844). Müller Paul ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Wetti Armin, nun in Schwerzenbach, ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben, und Dr. Walsler Jürg, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; beide Genannten führen weiterhin Kollektivunterschrift. Neues Mitglied des Vorstandes: Peytregnet Albert, von Molondin, in Zürich, Kassier, mit Kollektivunterschrift. Moser Raymond, Präsident, oder Dr. Walsler Jürg, Vizepräsident, führen Kollektivunterschrift mit Schmid Gisela, Aktuarin, oder Peytregnet Albert, Kassier, oder Wetti Armin, Mitglied des Vorstandes.

27. August 1990

**Baugenossenschaft Felsenegg**, in Adliswil (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4720). Ochsen Marguerite ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Fiechter Felix ist nicht mehr Kassier der Verwaltung, sondern nun Präsident derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Kassier derselben mit Kollektivunterschrift: Dahinden Thomas, von Hasle LU, in Adliswil. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier. Neue Adresse: Erntenstrasse 2, c/o Felix Fiechter.

27. August 1990

**Baugenossenschaft GISA**, in Zürich II (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2778). Huser Sandro ist aus dem Vorstand ausgeschieden; er bleibt jedoch Kassier und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990

**Centravo-Genossenschaft**, in Zürich 9, zentrale Verkaufszentrale (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1987, S. 2978). Kessler Rudolf, Direktor, wohnt nun in Grossaffoltern.

27. August 1990

**Verband der Schweizerischen Waren- und Kaufhäuser**, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1990, S. 2402). Die Unterschriften von Dr. Weber Werner und Dr. Stöckli Walter sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Loeb François, von Bern und Baden, in Muri bei Bern, Mitglied des Vorstandes; Magri Carlo, von Muralto und Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied des Vorstandes; Maus Jacques, von Genf, in Corsier, Mitglied des Vorstandes, und Dr. Töndry Tönet, von Samedan, in Zollikon, Mitglied des Vorstandes.

27. August 1990

**Beca Reisen AG (Beca Reisen SA) (Beca Reisen Ltd)**, in Zürich, Feldstrasse 61, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 7. 1990 und 22. 8. 1990. Zweck: Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen aller Art im In- und Ausland; kann Grundstücke und Immobilien erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Über-

nimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. 7. 1990 Büromöbiliar und Büromaschinen zum Preis von Fr. 30 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Kräuchi Adrian, von Affoltern am Albis, in Lachen, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. August 1990

**ASK Handelsgesellschaft**, in Zürich, Hegibachstrasse 14, Zürich 7, c/o Attila Sagi-Kiss, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 8. 1990. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Import und Exportgeschäfte und Beratung in technischen Bereichen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Sagi-Kiss Attila, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Sagi-Kiss Hildegard, von Langnau bei Reiden, in Zürich, mit Einzelunterschrift; und Bardos Robert, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1990

**Contubind AG**, in Küssnacht, Beratung in allen technischen Belangen (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1988, S. 2690). Statuten am 21. 8. 1990 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

28. August 1990

**Graphax AG**, in Zürich 9, Organisation und Einrichtung von Büros, An- und Verkauf von Büromaschinen, -möbiliar und -bedarf (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3382). Mennel Robert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Oberson Francis, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Zeichnungsberechtigte: Jaquet Michel, von La Sagne, in Morges; Reischer Ursula, von Winterthur, in Zürich; Lanz Werner, von Pfäfers, in Füllinsdorf, und Hölterhoff Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppenau, mit Kollektivprokura zu zweien.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

27. August 1990

**Müller Systemtechnik**, in Belp. Inhaber der Firma ist Christoph Müller, von Birnenstorf AG, in Belp. Erstellen und Vertrieb von technischer Software. Vertrieb, Installation und Wartung von Computersystemen und Steuerungen aller Art. Geschäftslokal: Eissel, 3123 Belp.

27. August 1990

**Hofmann AG Bauunternehmung Kehrsatz**, in Kehrsatz (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1983, S. 2902). Hans Ulrich Hofmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. August 1990

**Avenida, Markus Arm**, in Zimmerwald, Herstellung und Vertrieb von Lautsprecheranlagen (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 960). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1990, S. 2999) im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gelöscht.

27. August 1990

**Kohler Handels AG**, bisher in Münsingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1986, S. 2859). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. 8. 1990 wurde der Sitz nach Gerzensee verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export sowie Handel mit Getreide- und Futtermitteln und diesen verwandten Produkten. Sie kann Grundeigentum erwerben und die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. 1. 1975 und wurden am 1. 7. 1986 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat wie bisher ist Hans-Rudolf Kohler, von Burgistein, in Gerzensee. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: im Sädel, 3115 Gerzensee.

27. August 1990

**Gerhard Tanner**, in Belp, Apparatebau (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1986, S. 4782). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen «Tanner Apparatebau AG», in Belp, übernommen.

27. August 1990

**Tanner Apparatebau AG**, in Belp. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. 8. 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Ausführen sämtlicher Arbeiten im Bereich eines Apparatebau-/Schlosserbetriebes, im besonderen die Fabrikation von Apparaten und Bestandteilen und deren Montage, ferner das Erbringen von Dienstleistungen in Form von Planung, Gestaltung, Bauausführung von Eigen- und Fremdprodukten. Sie kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000 und ist eingeteilt in 80 voll liberrierte Namenaktien zu nominell Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von Fr. 186 016.90 und Passiven von Fr. 93 258 der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Gerhard Tanners», in Belp, gemäss Bilanz per 30. 6. 1990 und Sacheinlagevertrag vom 16. 8. 1990. Vom Übernahmepreis von Fr. 92 758.90 werden Fr. 80 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenen Briefen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gerhard Tanner, von Eriswil, in Gerzensee, als Präsident, und Verena Tanner-Stalder, von Eriswil, in Gerzensee, als Mitglied; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hohlestrasse 3, 3123 Belp.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

24. August 1990

**Restola René Stoll**, in Schaffhausen, Hochstrasse 175, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: René Stoll, von Stein am Rhein, in Schaffhausen. Handel mit und Einrichtung von Grossküchenanlagen; Reparaturservice.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

24. August 1990

**Rekuma, R. Ulmann**, in Herisau, Saumstrasse 10, 9102 Herisau. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Regina Ulmann-Jenni; Einzelprokura führt: Kurt Ulmann; beide von Sumiswald, in Herisau. Beratungs- und Analysendienstleistungen, Handel mit Waren aller Art, Angebot von administrativen Dienstleistungen.

24. August 1990

**Kelo-Sauna AG**, in Lutzenberg, Betrieb einer Sauna usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1988, S. 3409). Mit Entscheid vom 26. Juni 1990 hat der Kantonsgerichtspräsident 2. Abt. AR über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

24. August 1990  
Gebr. B. & W. Maier, in Heiden, Kollektivgesellschaft, Drogerie und Naturheilmittel (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1492). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven gemäss Vereinbarung vom 13. 8. 1990 an die Einzelfirmen Bruno Maier, Drogerie und Naturheilmittel, in Heiden, bzw. an Walter Maier, Drogerie, in Heiden, beendet. Firma erloschen.

24. August 1990  
Bruno Maier, Drogerie und Naturheilmittel, in Heiden, Asylstrasse 7, 9410 Heiden. Einzelzelle (Neueintragung). Inhaber: Bruno Maier, von St. Gallen, in Heiden. Betrieb einer Drogerie, Handel mit Naturheilmitteln.

24. August 1990  
Walter Maier, Drogerie, in Heiden, Poststrasse 16, 9410 Heiden. Einzelzelle (Neueintragung). Inhaber: Walter Maier, von St. Gallen, in Heiden. Betrieb einer Drogerie.

24. August 1990  
Grub Immobilien AG Herisau, in Herisau (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1520). Anton Fischli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Prof. Dr. Max Lüscher, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift führt neu: Erwin Kunz, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

24. August 1990  
Axxa AG, in Rheetobel, Handel mit und Montage von Bauteilen und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2726). Marc Schmidli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Stephan Braun, Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift.

24. August 1990  
Signer & Co. Exotic-Import, in Speicher, Import und Vertrieb von exotischen Gütern usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1988, S. 154). Kollektivgesellschaft. Diese Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

24. August 1990  
BKV Trading AG, in Teufen, Vermittlung von Finanzierungen und Versicherungen Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988, S. 1006). Guido R. Eigenmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

24. August 1990  
Knecht AG, Teppichwäscherei u. -ausrüsterei, in Speicher (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3928). Statutenänderung: 20. August 1990. Firma nun: Knecht AG. Willi Hirt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil nun: Kalabirh 120, 9042 Speicher.

## St. Gallen - Saint Gall - San Gallo

24. August 1990  
Willi Elbe & Co., in Grabs, Fabrik für Gelenkwellen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1989, S. 4657). Die Kommanditäre Erna Elbe-Rentschler hat ihre Kommandite um Fr. 49 600 auf Fr. 4 401 000 erhöht durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft.

24. August 1990  
Arle Immobilien AG, in Flawil (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1989, S. 2041). Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Ernst Werner, von Merisshausen, in Flawil.

24. August 1990  
Rusch Peter, bisher in Rorschach, Finanz- und Versicherungsberatungen (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 524). Die Firma hat den Sitz nach Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, verlegt, wo der Firmenhauptort nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Bruggwiesen 5, 9302 Kronbühl.

24. August 1990  
Iseining Margrit, in Lichtensteig, Betrieb des Restaurants und der Bar Ochsen (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1668). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Iseining Margrit und Marius», in Lichtensteig.

24. August 1990  
Iseining Margrit und Marius, in Lichtensteig. Margrit Iseining und Marius Iseining, beide von Degersheim, in Lichtensteig, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 23. August 1990 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Iseining Margrit» in Lichtensteig, Betrieb des Restaurants und der Bar «Ochsen». Grabengasse 17, 9620 Lichtensteig.

24. August 1990  
Modellbau Walter Righele, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Walter Righele, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG. Modellbau für Architektur, Werbung und Design. Spinnerei-strasse 29, 8640 Rapperswil.

24. August 1990  
Otto Keller, Spenglerei u. san. Installationen, in Zuzwil (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 465). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. August 1990  
Gebrüder Ammann, in Oberriet. Raphael Ammann und Marcel Ammann, beide von Oberriet SG, in Kobelwald, Gemeinde Oberriet, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1990 ihren Anfang nahm. Schlosserei, Hof- und Fahrzeugschmiede. Kobelwald, 9465 Oberriet.

24. August 1990  
ITB Immobilien Treuhänder AG Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3736). Neue Geschäftsadresse: Rheinstrasse 7, 9470 Buchs.

24. August 1990  
VCS Verlagsgemeinschaft St. Gallen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3281). Dr. Ernst Ziegler, Vizepräsident, Ernst Stehle, Aktuar und Rechnungsführer, Michael Guggenheimer und Dr. Andreas Wegelin sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Dr. Martin Wettstein, von Remetschwil, in St. Gallen, Vizepräsident, Susi Stehle-Kühne, von St. Gallen, in Eggersriet, Aktuarin, Dr. Johannes Hensel, von Widnau, in St. Gallen, in St. Gallen, Rechnungsführer, Dr. Jost Kirchgraber, von St. Gallen, in Ebnat-Kappel, Dr. Peter Ochsenbein, von Etziken, in St. Gallen, und Dr. Henri-Louis Schreiber, von Thuisis und St. Gallen, in St. Gallen. Jost Hochuli, Präsident der Verwaltung führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Vadianstrasse 8, 9001 St. Gallen.

24. August 1990  
Decal Handel AG, in Wolfertswil, Gemeinde Degersheim (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3423). Neue Geschäftsadresse: Böhlgasse 8, 9116 Wolfertswil.

24. August 1990  
Hotel Ekkehard, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1988, S. 4158). An der Generalversammlung vom 23. August 1990 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 450 000 erhöht durch Ausgabe von 900 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 1 450 000, eingeteilt in 2900 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Alex Kaufmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. August 1990  
Blessag AG, in Tübach, Handel mit Bauelementen und Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 621). An der Generalversammlung vom 31. Juli 1990 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Blessag AG in Liq. Als Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Walter Peter Dietrich, von Winterthur, Berlingen und Oberbussnang, in Winterthur. Fritz Moos ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Völke, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, seine Unterschrift ist erloschen.

24. August 1990  
Germann AG, Flawil, in Flawil, Metallgiesserei usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1988, S. 2175). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Otto Brunner; seine Prokura ist erloschen. Das bisherige Mitglied Heinz Germann, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

24. August 1990  
Dipl. Ing. Hiedler Gesellschaft m.b.H. Leoben, Zweigniederlassung Heerbrugg, bisher in Heerbrugg, Gemeinde Au, Waren aller Art (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1983, S. 377), mit Hauptsitz in Leoben (A). Diese Zweigniederlassung wird infolge Sitzverlegung nach Gais (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3325) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1990  
Habib Textil AG, in Flawil (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990, S. 2586). Die Unterschrift von Rolf Pascal Rohner sowie die Prokura von Christian Bruderer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Peter Pfiffner, von Quarten, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, und Walter Kürsteiner, von Gais, in Bühler.

24. August 1990  
Raiffeisenbank Quarten, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3177). Lorenz Pfiffner, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Aktuarin ist das bisherige Vorstandsmitglied Ursula Bigger-Zwicky, von Vilters, in Quarten. Präsident, Vizepräsident, Aktuarin und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: Quartnerstrasse, 8882 Unterterzen.

24. August 1990  
Raiffeisenbank Rorschacherberg, in Rorschacherberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2876). An der Generalversammlung vom 20. April 1990 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Mitglieder der Genossenschaft haften nicht mehr unbeschränkt und solidarisch, sind jedoch weiterhin nachschusspflichtig für Bilanzverluste. Geschäftsadresse: Goldacherstrasse 73, 9400 Rorschacherberg (amtliche Strassennumerierung).

24. August 1990  
Mocdon Marketing Agency AG, in Flums. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. August 1990 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Textilien und Marketing im Textilbereich. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Johann Jakob, von Rapperswil BE, in Flums. Geschäftsadresse: Marktstrasse 17, 8890 Flums.

24. August 1990  
Motop Design GmbH, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1987, S. 281). An der Gesellschafterversammlung vom 24. August 1990 wurden die Statuten revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

24. August 1990  
Teppichfabrik Buchs Aktiengesellschaft, in Buchs (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1462). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Herbert Schister, österreichischer Staatsangehöriger, in Trübbach, Gemeinde Wartau.

24. August 1990  
Vemag Verkauf und Marketing AG Abtwil, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1987, S. 22). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR (Verwaltungsrat) und als Delegierter gewählt: Dietmar Inser, österreichischer Staatsangehöriger, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Edgar Kohler, Präsident des VR, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

24. August 1990  
Piaso Paul Sonderer & Co., in Rebesten, Zulieferteile und Zubehör insbesondere für die Bäumöbelindustrie, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1563). Die Kommanditäre Pia Sonderer und Pervin Sonderer sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommanditen von je Fr. 1000 sind erloschen. Paul Sonderer, bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist nun Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000, welche durch Verrechnung liberiert ist; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Kommanditär Axel Sonderer, dessen Kommandite von Fr. 1000 erloschen ist. Die Firma lautet nun: Piaso Axel Sonderer & Co.

24. August 1990  
Fink Storenbau AG, in Lütisburg (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1986, S. 3415). An der Generalversammlung vom 24. August 1990 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000, nun voll liberiert, auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

24. August 1990  
Syspro Pooz & Co., in St. Gallen. Andrea Pooz und Zoltan Alexander Pooz, beide deutsche Staatsangehörige, in Rödermark (D), sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 24. August 1990 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Andrea Pooz. Kommanditär mit einer Kommanditumsomme von Fr. 10 000 ist Zoltan Alexander Pooz; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura: Ludwig Wagner, von Marthalen, in Ebersol, Gemeinde Mogelsberg. Jede Art von Datenverarbeitung, insbesondere Durchführung von EDV-Organisationsprojekten. Handel mit Software und Hardware. Flurhofstrasse 52a, 9000 St. Gallen.

24. August 1990  
Per Hamann SA, bisher in Davos, Ingenieur- und Planungsarbeiten (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1121). An der Generalversammlung vom 2. Juli 1990 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Buchs

verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 2. Dezember 1974 entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Durchführung von Ingenieur- und Planungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen, Patente, Lizenzen und «know-how» erwerben, verwerten und veräussern, sowie eigenes und fremdes Vermögen verwalten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Per Hamann, dänischer Staatsangehöriger, nun in Campione (I), Präsident, und Christoph Schwarz, von Nenniken, nun in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon. Conrad Hew ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Hans Peter Rohrer, von und in Buchs SG. Geschäftsadresse: bei Lenz & Dudli Treuhänder AG, Grünastrasse 15, 9470 Buchs.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

### Retificazione

Mirta SA, in San Bernardino, comune di Mesocco (FUSC del 24. 7. 1990, n. 141, p. 2960). Dario Colombo è domiciliato in Agra (non in Montagnola) e Angelo Gianini è domiciliato in Vezia (non in Agra) ed è d'origine di Cresciano (non di Stabio).

24. August 1990

Kurt Meier, in Arosa, Einzelzelle (Neueintragung). Inhaber: Kurt Meier, von Dällikon, in Arosa. Einzelprokura: Rosmarie Meier, von Dällikon, in Arosa. Aushub und andere Arbeiten. Chalet Tschuetta, 7050 Arosa.

24. August 1990  
Gurtner AG, Montenaro, Fleischwaren, in Flims (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1988, S. 3920). Jean-Jacques Vecchio ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Giorgio Zaccaro, von Brissago, in Stabio.

24. August 1990

Oscar Christoffel AG, in St. Moritz, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2631). Statuten am 6. 8. 1990 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Oscar Christoffel, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das VR-Mitglied Renato Testa ist nun Präsident, und das VR-Mitglied Arturo Costa ist nun Vizepräsident; beide zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. VR-Mitglieder neu: Armin Diem, von Herisau, in Berlingen, und Duri Bezzola, von Scuol und Ardez, in Scuol; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

24. August 1990

Mobag Generalunternehmung AG (Mobag Entreprise Générale SA), Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, welche am 19. 9. 1980 ins Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2802) mit Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 28. 3. 1990 in Landquart, Gemeinde Igis, eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Durchführung von Generalunternehmer-Aufträgen und Beratung im Immobilienwesen. Für diese Zweigniederlassung zeichnen: Sisto Lardi, von Poschiavo, in Genf, Präsident des VR; Dr. Hans Wolfgang Swoboda, deutscher Staatsangehöriger, in Ennetbaden, und Werner Keller, von Schleithem, in Ennetbaden, letztere beide VR-Mitglieder und Direktoren sowie die beiden VR-Mitglieder Antonio Luigi Cipolat, von Zürich und Marthalen, in Gränichen, und Herbert Furtner, von Dottikon, in Birmensdorf ZH, sowie Rudolf Adler, von und in Zürich, Direktor; Ezio Cortesi, von Poschiavo, in Chur, Vizedirektor; Urs Hofmann, von Winterthur, in Uster, Vizedirektor, und Eduard Zimmermann, von Schangnau, in Zürich, Prokurist; es zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse/Marktplatz, 7302 Landquart.

24. August 1990

Derungs AG, Elektrotechnische Anlagen, in Ilanz (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2960). Verwaltungsratsmitglied neu: Norbert Candinas, von Sumvitg, in Ilanz.

24. August 1990

Baugenossenschaft Acletta-Disentis, in Disentis/Mustér (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1986, S. 4249). Guido Giger, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johannes Baur, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

24. August 1990

Wohnbaugenossenschaft Larsch, in St. Moritz (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3148). Jakob Obrist, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Peter Basig, von Valendas, in St. Moritz, Präsident, und Jon Salvetti, von Zernez, in St. Moritz, Vorstandsmitglied. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Peter Basig, via San Gian 9, 7500 St. Moritz.

24 agosto 1990

Cassa Raiffeisen di Grono, in Grono, società cooperativa (FUSC del 22. 9. 1989, n. 185, p. 3901). La firma di Carlo Mantovani, gerente, è estinta. Nuovo gerente è Franco Mercadente, da Giubiasco, in Sementina, e nuova gerente sostituta è Giovanna Frischknecht-Minola, da Schwellbrunn, in Grono, ambedue con firma collettiva a due.

24 agosto 1990

Sapa Prodotti Plastici SA, in San Vittore. Società anonima (nuova iscrizione) con statuto del 8. 8. 1990. Scopo: la produzione di semilavorati plastici per l'industria farmaceutica ed alimentare; la commercializzazione di prodotti e semilavorati plastici e non, sia di produzione propria che di terzi. L'acquisizione di partecipazioni in altre Società. Capitale sociale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000, liberate con fr. 50 000 (25%). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazioni: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: Reto Miozzari, da Poschiavo, in Paradiso. Recapito: Zona Niscio, 6534 San Vittore.

24. August 1990

Schweizerischer Verein für Lehr- und Demonstrationskraftwerke SVLD, in Churwalden, Förderung des Verständnisses für die Erzeugung elektrischer Energie usw. (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1990, S. 646). Statuten an der Mitgliederversammlung vom 16. 1. 1990 geändert. Keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Andrea Bruesch, Präsident, und Prof. Hans Wahlen, Vizepräsident, zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien, nun jedoch ohne Einschränkung. Alfred Gisler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Vorstandsmitglied ist Alois Föhn, von Muotathal, in Inwil; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

24. August 1990

Valentin Sulai AG, in Pontresina, Getränkehandel usw. (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990, S. 347). Mit Verfügung vom 19. 7. 1990 hat der Konkursrichter des Kreises Oberegadin über die Firma den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

## Aargau - Argovie - Argovia

24. August 1990

**M & S Textilimport AG**, bisher in Schlieren (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1989, S. 605). Statutenänderung: 4. und 30. 7. 1990. Sitz nun: W i n d i s c h, Mülligerstrasse. Datum der ursprünglichen Statuten: 26. 1. 1989. Firma nun: Tritex Trading AG (Tritex Trading SA) (Tritex Trading Ltd). Zweck nun: Import von und Handel mit Textilien aller Art. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eduard Meyer; Unterschrift erloschen. Helmuth Schnüriger, von Sattel, in Schlieren, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Jürg Beat Zahler, von Riehen und Frutigen, in Rheinfelden, Präsident, und Beat Steiner, von Schwyz, in Zürich.

24. August 1990

**Miwa Holding AG**, in Baden (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 691). Statutenänderung: 22. 8. 1990. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 500 000, voll liberiert, 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. August 1990

**Liebrüti AG**, in Kaiseraugst; Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 112). Unterschrift zu zweien neu: Josef Bieri, von Escholzmatt, in Schönenbuch, und Dr. Ulrich Stettler, von Langnau im Emmental, in Arlesheim.

24. August 1990

**Christoph Meier**, in Wettingen, Treuhändeschäfte, Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1987, S. 426). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. August 1990

**Handelsagentur René Wullschlegler**, in Oftringen, Am Tych 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Wullschlegler, von Strengelbach, in Oftringen. Fabrik-Vertretungen und Vermittlung von Waren, insbesondere der Möbel- und Kinderartikelbranche.

24. August 1990

**Lebah, Leitungs- und Elektrobau AG Wettingen**, in Wettingen (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1463). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Franz Xaver Peter, Präsident; Unterschrift erloschen. Peter Blum, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat, nun einzeln. Prokuren Alfons Egloff und Herbert Widmer erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter Lanzendörfer, von Schiers, in Oberrohrdorf, und Hans Schenk, von Eggwil, in Obersiggenthal.

24. August 1990

**Dynasty Publicity + Electronics A. Burkart + W. Bhend**, in Aarburg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1989, S. 1607). Werner Bhend, Gesellschafter, wohnt nun in Zofingen.

24. August 1990

**Peyer & Co AG**, in Lengnau, Buchbinderei- und Kartonagebedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2961). Prokuren Christof Zwicky und Paul Schwarz erloschen.

24. August 1990

**CES AG für Bauplanung**, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990, S. 1739), mit Hauptsitz in Hergiswil NW. Firma nun: CES Bauningenieur AG. Einzelprokura neu: Roland Schär, von Gondiswil, in Niederlenz.

24. August 1990

**Asea Brown Boveri AG**, in Baden, Produkte und Komponenten zur Erzeugung elektrischer Energie usw. (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1990, S. 3385). Unterschriften Ruprecht Wunderlin, Direktor, Kuri Gwerder, stellvertretender Direktor, Rolf Schuamann, Vize-direktor, sowie Prokuren Alfred Aepli, Arthur Bollier, Ueli Brönnimann, Michel Hessler, John Anders Oesterlin, Hansruedi Rast, Eduard Rufer und Stefan Schwyter erloschen.

24. August 1990

**Aargauische Kantonbank**, in Aarau, autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3325). Prokura zu zweien beschränkt auf den Geschäftsbereich des Hauptsitzes neu: Matthias Dambach, von Zürich, in Unterefelden. Hans Rudolf Gloor, Direktor, wohnt nun in Erlinsbach.

24. August 1990

**ESH Edelstahl AG**, in Spreitenbach, Poststrasse 113, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 8. 1990. Zweck: Handel mit, Import, Export und Vertrieb von Edelstahl aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Jean-Paul Egloff, von Riedt, in Spreitenbach, mit Einzelunterschrift.

24. August 1990

**P. Gugerli**, bisher in Meilen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1983, S. 681). Sitz nun: U e k e n, Oberdorfstrasse 9. Firma nun: Gugerli, Das Schreinerhaus in Ueken. Inhaber: Peter Gugerli, von Jonen, nun in Ueken. Ferner führt Einzelprokura (bisher): Margrit Gugerli, von Jonen, nun in Ueken. Geschäftssitz nun: Bau- und Möbelschreinerei, insbesondere Holzarbeiten nach Mass und Küchenbau.

24. August 1990

**E. Egli, Elektrische Apparate**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1484). Sitz nun: B e n z e n s c h w i l, im Hasli 17. Inhaber: Erich Egli, von Zürich, in Benzenschwil. Ferner führt Einzelprokura (bisher): Adelheid Egli, von Zürich, in Benzenschwil. Geschäftsnatur: Herstellung und Entwicklung von elektrischen Apparaten.

24. August 1990

**Josef Kalt Landesprodukte 5314 Kleindöttingen**, in Böttstein (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1073). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. August 1990

**Leonhard Kalt-Thoma**, in Böttstein, Winkelstrasse 24, Kleindöttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leonhard Kalt, von und in Böttstein. Ferner führt Einzelunterschrift: Roswitha Kalt, von und in Böttstein. Handel mit Landesprodukten, Sämereien, Kohlen und Briketts.

24. August 1990

**Apotheke Dr. E. Külling**, in Wohlen (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1963, S. 2745). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Apotheke Dr. A. Külling», in Wohlen AG, erloschen.

24. August 1990

**Apotheke Dr. A. Külling**, in Wohlen, Zentralstrasse 29, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Andreas Külling, von Wilchingen, in Wohlen AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Elisabeth Külling, von Wilchingen und Bangerten, in Wohlen AG. Betrieb einer Apotheke. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Apotheke Dr. E. Külling», in Wohlen.

24. August 1990

**Wimobag**, in Koblenz, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1594). Unterschrift Theo Zihlmann erloschen.

24. August 1990

**Inar Immobiliengesellschaft AG**, in Aarau (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1987, S. 3438). Hans Rudolf Gloor, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Erlinsbach.

24. August 1990

**Raiffeisenbank Merenschwand**, in Merenschwand, Genossenschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2788). Statutenänderung: 9. 3. 1990. Die persönliche und unbeschränkte Haftung der Genossenschaft ist aufgehoben.

24. August 1990

**Koelliker Informations- und Systemtechnik AG**, in Buchs (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1990, S. 779). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Hans Häusermann, nun in Aarau, dessen Prokura erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Roland Eichenberger, von Trub, in Aarau.

24. August 1990

**Gewebe & Resten AG**, in Baden (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1613). Domizil nun: Bahnhofplatz 1, bei Treuhändbüro Max Fluri Wirtschafts- und Steuerberatung.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24. August 1990

**Systementwicklungen HJL AG**, in Tägerwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. August 1990 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung chemisch-technischer Produktionsabläufe, Oberflächenbehandlung von Metallen, Kunststoffen und Holz sowie Vertrieb von entsprechenden Produktionsmaschinen. Die Gesellschaft kann sich an industriellen und kommerziellen Unternehmen beteiligen, Immobilien, Wertchriften, immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans-Jürgen Laube, deutscher Staatsangehöriger, in Siegershausen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Erich Rüst, von Thal, in Arnegg; Dr. Hans Rudolf Forrer, von Wildhaus, in Otterberg, Gemeinde Märstetten, und Dr. Ulrich Kennel, von Arth, in Kreuzlingen, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Konstanzerstrasse 5, 8274 Tägerwil.

24. August 1990

**RAE Regionalantenne Ermatingen AG**, in Ermatingen (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1988, S. 2264). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. August 1990 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 250 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

24. August 1990

**BNI Stahlbauplanung AG**, in Romanshorn (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1987, S. 2882). Peter Fischer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Markus Fischer, von Meisterschwanden, in Romanshorn, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Alois Sager, von Egnach, in Horn, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

24. August 1990

**Rohr-Reinigungs-Service RRS AG Horn**, in Horn (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1989, S. 3406). Dem Verwaltungsratsmitglied Peter Zryd wurde Einzelunterschrift erteilt.

24. August 1990

**Bosshard AG, Stahl- und Maschinenbau**, in Aadorf (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1988, S. 2397). Christoph Bosshard, bisher Mitglied, ist nun Mitglied und Direktor; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Walter Hager, bisher Mitglied, ist nun Mitglied und Vize-direktor; er führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. An Martin Wild, Mitglied, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

24. August 1990

**Christen & Stutz AG, Bauunternehmung**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2856). Fritz Lerch, Prokurist, wohnt nun in Kalthäusern.

24. August 1990

**A. Büchi, Heizung Lüftung Klima**, in Vogelsang, Gemeinde Fischingen. Firmainhaber ist Adolf Büchi, von Turbenthal, in Dussnang. Einzelprokura ist erteilt an Susanne Büchi, von Turbenthal, in Dussnang. Heizungen, Lüftungen, Klima. Schwalbenstrasse 9, 8374 Dussnang.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

24. August 1990

**Cadetrans SA**, in Cadenazzo, transporto merci (FUSC del 10. 8. 1990, n. 154, p. 3224). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della pretura di Bellinzona del 23. 2. 1990.

24. August 1990

**Romano Décolletage**, in Sementina. Titolare della ditta è Carmelina Romano, cittadina italiana, in Sementina. Meccanica e produzione di pezzi di precisione. Recapito: via Pobbia 4.

24. August 1990

**Enzo et Athos Luzzi**, in Gorduno, esercizio di un ristorante (FUSC del 2. 5. 1990, n. 84, p. 1720), società in nome collettivo. La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta individuale «Enzo Luzzi» in Gorduno, qui sotto iscritta.

24. August 1990

**Enzo Luzzi**, in Gorduno. Titolare della ditta è Enzo Luzzi, da ed in Gorduno. Esercizio di un ristorante all' insegna «Ristorante Auroras». La ditta assume attivo e passivo della società in nome collettivo Enzo e Athos Luzzi, in Gorduno, radiata.

Ufficio di Biasca

24. August 1990

**W. & L. Gerber**, in Claro, costruzione e manutenzione piscine (FUSC del 3. 2. 1987, n. 26, p. 427). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società W. & L. Gerber S.A. Claro.

24. August 1990

**W. & L. Gerber S.A.**, in Claro (nuova iscrizione). Con atto pubblico e statuti del 22. 8. 1990, è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'esercizio di ogni attività relativa alla costruzione ed alla manutenzione di piscine nonché la rappresentanza Alfa - Laval e la partecipazione a società similari. Il capitale sociale è di Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di Fr. 1000 ciascuna interamente liberato. La società assume l'attivo e il

passivo della società in nome collettivo W. & L. Gerber, di Claro, come da bilancio del 31. 12. 1989, che da all'attivo un importo di Fr. 71 276.35 e al passivo Fr. 7918.40, con un saldo di capitale proprio di Fr. 63 357.95, di cui Fr. 49 000 computati sul capitale sociale, il tutto con effetto al 1. 1. 1990. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, e sul Foglio Ufficiale del Cantone Ticino. Comunicazioni agli azionisti noti per lettera raccomandata. Il consiglio di amministrazione è composto da uno o più membri, attualmente da un'amministratrice unica nella persona di Gerber Elisabeth detta Lisa, da Oberlangenegg BE e Bäretswil ZH in Claro, la quale vincolerà la società con il diritto di firma individuale. Recapito: Uffici propri, Strède da Ragon, 6702 Claro.

Ufficio di Locarno

24. agosto 1990

**Karl Bischof**, in Brissago, via R. Leoncavallo. Titolare: Karl Gerold Bischof, da Eggersried SG in Brissago. Negozio di foto.

24. agosto 1990

**Mediplan S.A.**, in Muraltio, il commercio e l'assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 10. 8. 1990, n. 154, p. 3224). Nuovo recapito: via San Gottardo 16.

24. agosto 1990

**Schindler Ascensori e Motori S.A.**, in Locarno (FUSC del 28. 6. 1990, n. 123, p. 2587). La procura di Werner Bohne è cancellata.

24. agosto 1990

**Leo Hegglin**, in Losone, via Mondine 26. Titolare: Leo Hegglin, da Menzingen in Losone. Impresa spazzacamini, costruzioni camini, risanamento camini in acciaio, vendita caminetti e stufe.

24. agosto 1990

**Pierre Niering**, in Minusio, ufficio fiduciario (FUSC del 31. 3. 1983, n. 76, p. 1078). Questa ragione sociale è cancellata per decesso del titolare.

24. agosto 1990

**Bruno Paganetti**, in Minusio, installazioni sanitarie, ecc. (FUSC del 9. 6. 1954, n. 131, p. 1477). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

24. agosto 1990

**Antonio e Monica Lazzarin**, in Losone, via Trisnera 47. Società in nome collettivo iniziata il 1° gennaio 1986 tra Antonio Lazzarin, da Losone in Verscio e Monica Lazzarin, nata Winkelmann, da Losone in Verscio. Scopo: palestra fitness.

24. agosto 1990

**Pharmanalytica Wander S.A.**, in Locarno, l'analisi e il controllo, ecc. (FUSC del 23. 8. 1989, n. 163, p. 3512). Dr. Roland Von Büren, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è cancellata. Nuovo membro con firma collettiva a due: Walter Witzig, da Winterthur in Arlesheim.

24. agosto 1990

**Serigrafia Atelier 3 SA**, in Locarno, lo studio e la produzione, ecc. (FUSC del 27. 5. 1988, n. 120, p. 2176). Mario Manfrina, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è cancellata. Nuovo membro con firma collettiva a due Umberto Donghi, da e in Minusio.

Ufficio di Lugano

24. agosto 1990

**Ofser S.A.**, in Lugano, il commercio, l'acquisto di prodotti per l'edilizia, ecc. (FUSC del 2. 12. 1987, n. 280, p. 4695). Aumento di capitale da Fr. 50 000 a Fr. 150 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni nominali da Fr. 500 ciascuna, interamente liberato mediante compensazione di credito. Statuto modificato: 21. 8. 1990. Il capitale è ora di Fr. 150 000 diviso in 300 azioni al portatore da Fr. 500 ciascuna, interamente liberato.

24. agosto 1990

**Enimont International SA**, in Viganello, l'acquisto e la vendita di partecipazioni in imprese dell'industria chimica, ecc. (FUSC del 14. 8. 1990, n. 156, p. 3261). Mediante atto pubblico del verbale dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 22 agosto 1990, la società ha deciso la fusione con la Enimont Finance S.A., Viganello (FUSC del 9. 1. 1990, n. 5, p. 81), in base al contratto di fusione del 22. 8. 1990 a dipendenza del quale la Enimont Finance S.A. riprende a titolo universale gli attivi e i passivi della Enimont International SA, ai sensi dell'art. 748 CO e sulla scorta del bilancio al 30. 6. 1990. La Enimont International SA, Viganello è sciolta. Dott. Antonio Da Empoli, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

24. agosto 1990

**Enimont Finance SA**, in Viganello, l'esecuzione e la mediazione di operazioni di finanziamento, ecc. (FUSC del 9. 1. 1990, n. 5, p. 81). Mediante atto pubblico del verbale dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 22 agosto 1990, la società ha approvato il contratto di fusione del 22. 8. 1990 tra la Enimont Finance S.A., Viganello, per una parte, e la Enimont International SA, Viganello, per l'altra parte, a dipendenza del quale Enimont Finance S.A. riprende a titolo universale gli attivi e i passivi della Enimont International SA, Viganello ai sensi dell'art. 748 CO e sulla scorta del bilancio al 30. 6. 1990 che presenta un attivo di Fr. 52 881 981.12 e un passivo di Fr. 26 781 981.12 con un attivo netto di Fr. 26 100 000. Questa cessione accettata per la somma di Fr. 26 100 000 ha luogo mediante rimessa agli azionisti della Enimont International SA di 26 100 nuove azioni nominative di Fr. 1000 ciascuna interamente liberate dalla Enimont Finance S.A. Contestualmente la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da Fr. 40 000 000 a Fr. 66 100 000 mediante l'emissione di 26 100 nuove azioni nominative di nominali Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate conformemente al contratto di fusione. Il capitale sociale è di Fr. 66 100 000 suddiviso in 66 100 azioni nominative di Fr. 1000 ciascuna ed è interamente liberato. Statuto modificato: 22. 8. 1990. Procura collettiva a due è stata conferita a: Beat Amman, da Roggia BE, in Morbio Inferiore; Silvano Grassi, da Vezia in Canobbio; Pierangelo Bartolotti, da ed in Bellinzona.

Ufficio di Mendrisio

24. agosto 1990

**Coralie Trading AG**, in Lignornetto, la spedizione di merci di ogni genere, in particolare opere letterarie ecc. (FUSC del 16. 7. 1990, n. 135, p. 2832). Nuovo recapito: uffici propri, via Vela, 6853 Lignornetto.

24. agosto 1990

**Electrasim S.A.**, succursale di Chiasso  
**Electrasim S.A.**, succursale di Mendrisio  
società anonima con sede principale a Lugano. L'attività commerciale in campo elettrico ecc. (FUSC del 20. 8. 1990, n. 160, p. 3348). Marzio Cavadini, già membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Dott. Geo Campionovo, da Pedrinatte, in Chiasso.

24 agosto 1990

**Orosero S.A. in liquidazione**, in Riva San Vitale, la partecipazione finanziaria ad altre società ecc. (FUSC del 23. 5. 1989, n. 97, p. 2113). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

24 agosto 1990

**Shebo Trading S.A.**, precedentemente in Mendrisio, l'importazione e l'exportazione di macchine agricole ecc. (FUSC del 22. 6. 1990, n. 119, p. 2516). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Melide (FUSC del 25. 7. 1990, n. 142, p. 2987).

24 agosto 1990

**Abelcor S.A.**, in Chiasso, il commercio di prodotti cosmetici ecc. (FUSC del 20. 7. 1990, n. 139, p. 2917). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 711 CO e 86 cpv. 2 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Abelcor S.A. in liquidazione**. La società è priva di amministrazione e liquidatore.

24 agosto 1990

**Cassa Raiffeisen di Castel San Pietro**, in Castel San Pietro, società cooperativa (FUSC del 7. 6. 1990, n. 108, p. 2279). Modifica statuti: 27. 4. 1990. La responsabilità solidale illimitata dei soci è stata abolita.

## Vaud - Waadt - Valud

### Bureau de Lausanne

24 agosto 1990

**Holpafina**, a Lausanne, società anonima, prise de participations dans des sociétés bancaire et financières (FOSC du 19. 6. 1989, p. 2540). Signature collective à deux est conférée à Gary C. Goodman, du Canada, à Ferreyres directeurs, Nabil Daoud, de Lausanne, à Pully, directeur adjoint, Jean-Pierre Eggmann, de Sumiswald, à Epalinges, et Charles Rouge, du Mont-sur-Lausanne, à Pully, sous-directeur.

24 août 1990

**Diseno, Luis Riveros**, à Lausanne, dessins techniques (FOSC du 30. 8. 1989, p. 3603). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 août 1990

**Teorga S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 1. 2. 1988, p. 395), mise à disposition de personnel, société anonyme, avec siège principal à Genève. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

24 août 1990

**EF Immobilier et loisirs S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières; exploitation d'une agence de voyages et services (FOSC du 18. 4. 1989, p. 1567). Marcel Diétler est actuellement à St-Légier-La Châssaz et Jean-Pierre Monnerat à Pully.

24 août 1990

**Gitam S.A.**, à Lausanne, gestion commerciale, industrielle, technique et administrative de tout projet (FOSC du 30. 8. 1989, p. 3604). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 10, chez Fidécconseil S.A., Marcel Diétler est actuellement à St-Légier-La Châssaz et Jean-Pierre Monnerat à Pully.

24 août 1990

**Soparfu Holding S.A.**, précédemment à Zurich (FOSC du 3. 8. 1979, p. 2490). Siège transféré à Pully, avenue C. F. Ramuz 80, chez Inter consultant, H. R. Studer. Statuts primitifs du 17 juillet 1979 modifiés en conséquence le 13 août 1990. But: acquisition de participations dans des sociétés. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Hans Rudolf Studer, de Kestenholz, à Pully. Hermann Heller n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

24 août 1990

**Kriters sélection de personnel S.A.**, à Lausanne (FOSC du 15. 3. 1990, p. 1020). David Rachez, Christiane Meillard et Roger Zimet ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La signature d'Anca Tuculescu est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Claude Pittet, d'Ormont-Dessous, à Mics.

24 août 1990

**Sofimint S.A.**, à Lausanne, prise et gestion de participations (FOSC du 14. 2. 1990, p. 590). Marcel Diétler est actuellement à St-Légier-La Châssaz.

24 août 1990

**Velcom S.A.**, à Lausanne, placement de personnel (FOSC du 28. 11. 1988, p. 4833). Marcel Diétler est actuellement à St-Légier-La Châssaz.

24 août 1990

**Fidécconseil S.A.**, à Lausanne, opérations fiduciaires (FOSC du 29. 12. 1988, p. 5287). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 10. Jean-Pierre Monnerat est actuellement à Pully.

24 août 1990

**Vedehlen S.A.**, à Lausanne, expansion des métiers de la culture (FOSC du 28. 6. 1988, p. 2674). Nouvelle adresse: Lausanne, rue Jean-Jacques Cart 2.

24 août 1990

**Marcello Pinton**, à Lausanne, café-restaurant des Mousquines (FOSC du 26. 3. 1985, p. 1155). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 août 1990

**Bureau d'études publicitaires BEP S.A.**, à Lausanne (FOSC du 27. 12. 1989, p. 5181). Jean-Marie Clerc et Jean Morin ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Markus Kündig est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Signature collective avec un administrateur ou un directeur est conférée à Balhasar von Schenk, de Dielsdorf, à Etoy, sous-directeur.

24 août 1990

**Matisa Matériel Industriel S.A.**, à Crissier (FOSC du 21. 4. 1989, p. 1633). Frédéric Scheuchzer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux Jacques Scheuchzer, de Pully, à Lutry. Procuration collective à deux est conférée à André Zurbrugg, de Kandergrund, à Pentaz.

24 août 1990

**Equipements pour abris A. Koban**, à Lausanne, place de la Cathédrale 7. Titulaire: Anthony Koban, de et à Lausanne. Tout l'équipement nécessaire aux abris de protection civile.

24 août 1990

**Ecole Lémania**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1990, p. 2917). Jean Du Pasquier n'est plus président. Il reste administrateur et signe désormais collectivement à deux. L'administrateur-délégué Jean-Pierre Du Pasquier est en outre nommé président et continue à signer individuellement.

### Bureau de Morges

24 août 1990

**La Fourmi José Varela**, à Ecublens, entreprise générale du bâtiment, carrelage (FOSC du 28. 4. 1989, p. 1752). Par prononcé du 2 août 1990, le président du Tribunal civil de Morges a déclaré José Varela en état de faillite.

24 août 1990

**Dominique Polla**, à St-Prex, rue du Pont-Levis 2. Titulaire: Dominique Polla, de Lausanne, à St-Prex. Exploitation d'une pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de St-Prex».

24 août 1990

**PST Partner (Protection, Sécurité, Technique) S.A.**, à Préverenges (FOSC du 14. 12. 1989, p. 5041). Statuts modifiés le 23 août 1990. Capital social augmenté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 500 entièrement libérées. Nouveau capital: fr. 100 000 divisé en 200 actions nominatives de fr. 500 entièrement libérées. L'administrateur unique Gérard Herr (inscrit) devient président et continue à signer individuellement. Est nommé administrateur et directeur, avec signature individuelle: Dominique Herr, de Bâle, à Echichens.

24 août 1990

**Jean-Marc Gillard**, à Préverenges, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 12. 3. 1987, p. 972). Le titulaire est originaire de Préverenges. Nouvelle adresse: route de Genève 82 A.

24 août 1990

**Géza Romang S.A.**, succursale de Bussigny-près-Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 30. 12. 1988, p. 5306). Nouveau directeur général: Hermann Fluckiger, de Sumiswald, à Chermex. Nouveau directeur: Olivier Géza, de Châteauf-d'Oex, à St-Prex. Ils engagent l'ensemble de la société par signature collective à deux. Les sous-directeurs Jean-Jacques Baatard, Jean-François Blanc, Michel Bouquet et Georges Roulet (inscrits) ont été nommés directeurs et continuent à engager l'ensemble de la société par signature collective à deux. Le directeur Jean-Pierre Martinet (inscrit) est actuellement domicilié à St-Légier-La Châssaz. Le directeur Mario Calpini (inscrit) est actuellement domicilié à Montreux.

### Bureau de Moudon

24 août 1990

**Nes, Entreprise de nettoyage, entretien et surveillance S.A.**, à Peyerres-Possens. Société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 28. 2. 1989, no 41, p. 820). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

24 août 1990

**Fonderies de Moudon S.A.**, à Moudon (FOSC du 29. 11. 1989, p. 4836). L'administrateur Pierre Gisling et le secrétaire Paul Roger Perret ont démissionné. Leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Marc Narbel, de Vuarens, à Clarens.

### Bureau de Nyon

24 août 1990

**Philips S.A.**, succursale de Gland, à Gland, appareils électroniques, avec siège principal à Zurich (FOSC du 3. 8. 1990, p. 3124). La procuration de Georges Renaud est éteinte.

24 août 1990

**Carré Blanc-Carré Noir, André Tille & Cie**, à Nyon, rue de Rive 45. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1990. Associés: André Tille, d'Ormont-Dessous, à Signy, et Madeleine Teuscher, d'Erlenbach, à Lausanne. Dessins sans signature: William Patry, de Genève, à Nyon; Jean von Martini, de Frauenfeld, à Lausanne; François Burland, de Lausanne, à Chexbres; William Sagna, du Sénégal, à Près St-Gervais (F); Luc Joly, de Genève, à Nyon, Ignacio Carles-Torà, d'Espagne, à Genève, et Hélène Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, à Nyon. Exploitation d'une galerie d'art.

24 août 1990

**OY Uponor AB, Nastola, succursale de Nyon**, à Nyon, chemin du Canal 5. Succursale d'OY Uponor AB, à Nastola (Finlande), société anonyme constituée le 14 janvier 1982, dont les statuts ont été modifiés le 14 septembre 1988. But: activités dans les domaines de la fabrication et le commerce des produits de robinetterie, de chauffage-ventilation, de conditionnement d'air et de tuyauterie, le commerce des équipements et des services connexes ainsi que toute autre activité attenante. Capital autorisé: 288 000 000 marks finlandais, divisé en 5 760 000 actions de 50 marks finlandais chacune. Capital émis et libéré: 72 730 000 marks finlandais divisés en 1 454 600 actions de 50 marks finlandais. Administration de deux membres au moins: Jukka Viinainen, à Vantaa (SF); Juhana Rantanen, à Espoo (SF); Jarmo Ryttilähti, à Lahti (SF); Heimo Eloranta, à Espoo (SF) et Heikki Mairiinoja, à Espoo (SF), tous cinq de Finlande. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Jaakko Larjomaa, de Finlande, à Espoo (SF), directeur; d'Ebhe Högström, de Suède, à Borås (S) et d'Ake Forsell, de Suède, à Virsbo (S). Procuration avec signature collective à deux est conférée à François Kaiser et à Jean Heim, tous deux de et à Lausanne.

### Bureau d'Yverdon-les-Bains

24 août 1990

**TIP Promotion S.A.**, à Yverdon-les-Bains, distribution de produit manufacturé (FOSC du 9. 8. 1989, p. 3332). Alain Vallotton n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Danièle Pignat, présidente, devient administratrice unique et continue à signer individuellement.

24 août 1990

**Indis S.A.**, à Yverdon-les-Bains, matériel électronique (FOSC du 28. 12. 1988, p. 5270). Yves Sladclé n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

24 août 1990

**Jean-Claude Ballaman**, à Yverdon-les-Bains, exploitation du café du Commerce (FOSC du 1. 2. 1984, p. 374). Radiation par suite de remise de commerce.

## Valais - Wallis - Vallesse

### Büro Brig

24 August 1990

**Gomimag AG**, in Grenchen, Im Nussböum, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 8. 1990. Zweck: Bau, Kauf und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien; Projektierungen und Management von Bauten jeglicher Art; Treuhand und Akquisition von Gesellschaften sowie Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Valais. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Andreas Meister, von und in Herbersdorf, er führt Einzelnunterschrift. Als Direktor wurde ernannt: Hans Englert, deutscher Staatsangehöriger, in Bendestorf, er führt Einzelnunterschrift.

24. August 1990

**Géza Romang S.A.**, Zweigniederlassung in Visp, Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5111). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Vevey. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Fluckiger, von Sumiswald, in Chermex, Gemeinde Montreux, Generaldirektor; und Olivier Géza, von Châteauf-d'Oex, in Saint-Prex, Direktor. Jean-Jacques Baatard, Jean-François Blanc, Michel Bouquet, und Georges Roulet, bisher Vize-direktoren, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor. Jean-Pierre Martinet, Direktor, wohnt nun in Saint-Légier-La Châssaz, und Mario Calpini, Direktor, in Montreux.

### Bureau de St-Maurice

23 août 1990

**Jaunin Optique**, à Martigny, commerce de lunetterie, optique (FOSC du 15. 12. 1986, p. 4787). Deuxième adresse sous l'enseigne «Le Clin d'Oeil de Martigny», Bâtiment Valcentre, rue de la Poste 3, 1920 Martigny.

23 août 1990

**Atelier d'architecture et d'urbanisme 73 SA**, à Vouvrly, en faillite (FOSC du 10. 10. 1989, p. 4126). Radiation après clôture de faillite selon décision judiciaire du 20. 8. 1990.

23 août 1990

**Fiduciaire Pierre Vauthey et Cie SA**, à Martigny (FOSC du 26. 4. 1989, p. 1705 et 12. 5. 1989, p. 1976). Radiation de l'administrateur délégué Pierre Vauthey, décédé, et de sa signature. Nouvelle adresse: 4, rue d'Aoste, 1920 Martigny.

23 août 1990

**Cam Oil S.A.**, à Saxon, toutes activités liées à l'énergie (FOSC du 1. 2. 1990, p. 405). Radiation de l'administrateur unique démissionnaire Henri Verrey et de sa signature. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle Philippe Gaillard, de Charraz, à Savièse.

24 août 1990

**Udresy Alexis**, boucherie nouvelle, à Monthey, boucherie-charcuterie (FOSC du 19. 4. 1979, p. 1223). Radiation par suite de cessation d'activité au 31 juillet 1990.

24 août 1990

**Orgamol SA**, à Evionnaz, produits chimiques, etc. (FOSC du 15. 12. 1988, p. 5111). Radiation de la signature de Léon Jacquemoud. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Dr. André Baum, de Muralto, à La Tour-de-Peilz; Jean-Paul Surbeck, de Trasdängen, actuellement à Saxon, directeur. Signature collective à deux est conférée à Jean-Pierre Burion, de Blonay, à Ollon, fondé de pouvoir.

24 août 1990

**Verbinter SA en liquidation**, à Bagnes, opérations immobilières et importation de denrées alimentaires (FOSC du 3. 3. 1989, p. 882). Radiation après clôture de la liquidation.

24 août 1990

**IF Privé S.A.**, à Vouvrly. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 8. 1990. But: toutes activités commerciales et financières hors de Suisse, qui ont trait aux affaires immobilières, ainsi que consultation professionnelle, expertise, engineering. Capital social, entièrement libéré, fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives. Administration d'un à cinq membres: Gérard Pelfanjan (dit Pelfa), de France, à Issy-les-Moulineaux, président; Jacques Heyer, de et à Genève, vice-président; Christiane Kout, de et à Genève, secrétaire. Représentation: signature collective à deux des administrateurs. Publications: BO du canton du Valais et, quand la loi l'exige, FOSC. Domicile et adresse: Résidences de l'Auberge, 1896 Vouvrly.

24 août 1990

**IFP Holding S.A.**, à Vouvrly. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 8. 1990. But: prise de participation dans toute société ou entreprise en dehors de Suisse, ayant pour activité ce qui se rattache directement ou indirectement à l'immobilier. Capital social, entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Administration d'un à cinq membres: Gérard Pelfanjan (dit Pelfa), de France, à Issy-les-Moulineaux, président; Jacques Heyer, de et à Genève, vice-président; Christiane Kout, de et à Genève, secrétaire. Représentation: signature collective à deux des administrateurs. Publications: BO du canton du Valais et, quand la loi l'exige, FOSC. Domicile et adresse: Résidences de l'Auberge, 1896 Vouvrly.

### Bureau de Sion

24 août 1990

**Société Immobilière Clairval S.A.**, à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 19. 2. 1973, no 41, p. 478). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication en assemblée générale ordinaire du 11. 8. 1990.

24 août 1990

**Plein Sud S.A.**, à Crans, commune de Lens, immobilier (FOSC du 8. 5. 1974, no 106, p. 1267). Sont nommés administrateurs: Michel Pierre Micheli, de et à Genève, président; Félix Aeschbach, de Leutwil AG, à Bâle, vice-président. Marius-Erasmus Rey, administrateur unique inscrit, est nommé secrétaire. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

24 août 1990

**Loisirs et Culture La Niva S.A.**, à Evolène, construction et aménagement de centres d'hébergement touristiques (FOSC du 2. 8. 1990, no 148, p. 3104). Jean-Pierre Chevrier, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Chevrier, de et à Evolène, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

24 août 1990

**Caisse Raiffeisen d'Anniviers**, à Vissoie (FOSC du 18. 4. 1986, no 88, p. 1468). L'engagement des sociétaires de répondre solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire, de l'ensemble des engagements de la société est supprimé. Statuts modifiés en conséquence en assemblée générale du 27 avril 1990. Hermann Salamin, vice-président et André Zufferey, secrétaire, ont démissionné, leur signature est radiée. Laurent Melly, inscrit devient vice-président et Jean-Albert Melly, inscrit devient secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

### Bureau de Boudry

24 août 1990

**Société de Banque Suisse**, succursale de Boudry (FOSC du 12. 7. 1990, no 133, p. 2790), société anonyme avec siège principal à Bâle. Hans Strasser n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Marcel Métille et Laurent Zwahlen ne sont plus fondés de pouvoir; leurs signatures sont radiées.

24 août 1990

**Société de Banque Suisse**, succursale de Peseux (FOSC du 12. 7. 1990, no 133, p. 2790), société anonyme avec siège principal à Bâle. Marcel Métille et Laurent Zwahlen ne sont plus fondés de pouvoir; leurs signatures sont radiées.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 août 1990

**P. A. Nicolet S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, commerce d'alimentation en gros, etc. (FOSC du 7. 3. 1973, no 55, p. 630). Alain Perrotet, de Cormérod, à Ferpicloz, est nommé président et Serge Perrotet, de Cormérod, à Praroman-Le Mouret, commune de Praroman, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Pierre-André Nicolet, jusqu'ici président, et André-Franz Giordano, jusqu'ici secrétaire, sont désormais administrateurs sans signature. La procuration de Guy Etienne est radiée. Nouvelle adresse: rue Jacob-Brandt 1.

## Bureau de Neuchâtel

24 août 1990

**Voyages Kuoni SA**, succursale de Neuchâtel (FOSC du 9. 11. 1988, no 262, p. 4555), avec siège principal à Zurich. La signature de Hans Rudolf Egli est radiée. Peter Oes, de Bâle, à Nürensdorf, est vice-président et directeur général avec signature individuelle.

24 août 1990

**Pompes Funèbres L. Wasserfallen Société Anonyme**, à Neuchâtel (FOSC du 13. 11. 1989, no 221, p. 4600). Cyrille Brunner, de Bevaix, à Peseux, est président et François Morisod, jusqu'ici administrateur unique, est administrateur, tous deux avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue des Tunnels 1.

24 août 1990

**Société immobilière de la rue du Temple Neuf S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 22. 3. 1990, no 57, p. 1125). Jean-Louis Borel n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Marie-Lise de Montmolin née Borel, de Neuchâtel, à Chambrelin, commune de Rochefort, est administratrice avec signature collective à deux.

24 août 1990

**Moscofa S.A.**, à Neuchâtel, chemin de Maujobia 6, nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 8. 1990. But: acquisition, exploitation et vente d'établissements publics, tels que cafés, restaurants, bars, discothèques, dansings ou autres, courtage dans ce domaine. Assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un nombre pair de membres: Hermann Schneider, de Beringen, à Neuchâtel, président; Dominique Mottas, de Chandon, Léchelles et Ponthaux, à Arnex-sur-Orbe, vice-président; Michel Collaud, de Saint-Aubin FR, à Yverdon-les-Bains, secrétaire, et Caryl Fachinetti, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, tous avec signature collective à deux.

## Genève - Genf - Ginevra

23 août 1990

**Société Immobilière Acacias-Lièvre B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

**Société Immobilière L'Alcée**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

Aimé Roch n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ceux de Hans Hochstrasser, de même que la procuration de Leo Haas sont radiés. Jean-Paul Turrian, de Château-d'Oex, à Crans-près-Céligny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Monika Heer, nommée sous-directrice; sa procuration est radiée.

23 août 1990

**Société Immobilière Angle Boulevard de la Cluse et Rue du Pré Jérôme**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Balaxert K**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

Ernst Joder et Aimé Roch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ceux de Hans Hochstrasser de même que la procuration de Leo Haas sont radiés. Administration: Enrico Serafini, nommé président; Jean-Paul Turrian, de Château-d'Oex, à Crans-près-Céligny, et Alfred Drescher, lesquels signent collectivement à deux; la procuration du dernier est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Monika Heer, nommée sous-directrice; sa procuration est radiée.

23 août 1990

**Société Immobilière Centre-Rhône**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952). Aimé Roch et Leo Haas ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que ceux de Hans Hochstrasser sont radiés. Jean-Paul Turrian, de Château-d'Oex, à Crans-près-Céligny; Alfred Drescher et Monika Heer sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; la procuration des deux derniers est radiée.

23 août 1990

**Société Immobilière Constellation-Est**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Constellation-Ouest**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

Ernst Joder et Aimé Roch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ceux de Hans Hochstrasser de même que la procuration de Leo Haas sont radiés. Administration: Enrico Serafini, nommé président; Jean-Paul Turrian, de Château-d'Oex, à Crans-près-Céligny, et Alfred Drescher, lesquels signent collectivement à deux; la procuration du dernier est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Monika Heer, nommée sous-directrice; sa procuration est radiée.

23 août 1990

**SI Place de La Fusterie 16**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 3. 1989, p. 1037)

**SI Résidence Gradelle A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

**SI Résidence Gradelle B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

**SI Résidence Gradelle C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

**SI Résidence Gradelle D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

**SI Résidence Gradelle E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

**SI Résidence Gradelle F**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

**SI Résidence Gradelle G**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

**SI Résidence Gradelle H**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

**SI Résidence Gradelle I**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952)

Aimé Roch n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ceux de Hans Hochstrasser de même que la procuration de Leo Haas sont radiés. Jean-Paul Turrian, de Château-d'Oex, à Crans-près-Céligny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Monika Heer, nommée sous-directrice; sa procuration est radiée.

23 août 1990

**Société Immobilière Morillon 1**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 2**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 3**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 4**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 5**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 6**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 7**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 8**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 9**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 10**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 11**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 12**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 13**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 14**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 15**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 16**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 17**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 18**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 19**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 20**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Morillon 30**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

Leo Haas et Aimé Roch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que ceux de Hans Hochstrasser sont radiés. Alfred Drescher, président, et Jean-Paul Turrian, de Château-d'Oex, à Crans-près-Céligny, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Monika Heer, nommée sous-directrice; sa procuration de même que celle d'Alfred Drescher est radiée.

23 août 1990

**Société Immobilière Vermont C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Vidollet-Parc D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

**Société Immobilière Vidollet-Parc E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1230)

Aimé Roch n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ceux de Hans Hochstrasser de même que la procuration de Leo Haas sont radiés. Jean-Paul Turrian, de Château-d'Oex, à Crans-près-Céligny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Monika Heer, nommée sous-directrice; sa procuration est radiée.

23 août 1990

**Société Immobilière Xochimilco**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 952). Leo Haas et Aimé Roch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que ceux de Hans Hochstrasser sont radiés. Alfred Drescher et Jean-Paul Turrian, de Château-d'Oex, à Crans-près-Céligny, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Monika Heer, nommée sous-directrice; sa procuration de même que celle d'Alfred Drescher est radiée.

23 août 1990

**Technibel H. Bayat**, à Genève, rue de Montchoisy 33. Chef de la maison: Hassan Bayat, d'Iran, à Genève. Commerce d'appareils de radio, de télévision, de chaînes Hi-Fi, commerce et location de vidéo-cassettes; installation d'antennes.

23 août 1990

**ABTC, Boulenaz et Duvanel**, à Genève, promotion, achat, vente et courtage dans le domaine immobilier, etc., société en nom collectif (FOSC du 29. 5. 1989, p. 2202). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 août 1990

**Da Ronch et Carlen**, à Genève, bar, société en nom collectif (FOSC du 25. 3. 1987, p. 1164). Gualtiero Da Ronch n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Norbert Carlen reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle Norbert Carlen. L'établissement est maintenant exploité sous l'enseigne «Cotton Pub».

23 août 1990

**«Deelica Coiffure, Patricia Fries**, à Genève (FOSC du 28. 8. 1990, p. 3463). La raison de commerce est: «Deelica Coiffure, Patricia Loiseau-Fries».

23 août 1990

**Boutique Privilege, Guylène Gay**, à Genève, articles de lingerie pour femmes et hommes, etc. (FOSC du 18. 1. 1989, p. 223). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par prononcé du Tribunal du district de Nyon du 15. 8. 1989.

23 août 1990

**Hiovič**, à Genève, commerce d'articles cadeaux, etc. (FOSC du 17. 3. 1987, p. 1036). Par suite de changement d'état civil, le chef de la maison porte désormais le nom de Hiovič-Karman, et est maintenant domicilié à Crans-près-Céligny. La maison n'exploite plus l'établissement rue Neuve-du-Molard 4-6, à l'enseigne «Nouch'Kado-Bijoux»; en revanche, elle exploite un autre établissement de vente, rue de Monthoux 21, à l'enseigne «Desire».

23 août 1990

**Pagliuca et Oliva**, à Genève, rue Jean-Jacques Rousseau 13. Société en nom collectif qui a commencé le 31. 6. 1989. Associés: Antonio Pagliuca, à Vernier, et Gerardo Oliva, à Genève, tous deux d'Italie, lesquels signent collectivement à deux. Café-restaurant à l'enseigne «La Locanda Ticinese».

23 août 1990

**Scovet, Scotolati, Vetterli**, à Vernier, vente d'appareils de purification d'air, etc., société en nom collectif (FOSC du 28. 10. 1985, p. 4048). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 août 1990

**Tabet Trade Agency**, à Genève, rue du Pré-Jérôme 12. Chef de la maison: Ahmed Tabet, de et à Genève. Courtage dans les domaines commercial et industriel et prestations de services s'y rapportant.

23 août 1990

**A Plus Services SA**, à Genève, conseil et courtage dans le domaine des opérations financières, etc. (FOSC du 21. 8. 1990, p. 3373). Nouvelle raison sociale: Connor & Associés SA. Statuts modifiés le 16. 8. 1990. Administration: Daniel E. Connor, nommé président, Georges P. Ducloux, de et à Genève, secrétaire, et Max Van Til, des Pays-Bas, à Londres (GB); lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Daniel E. Connor sont modifiés en ce sens.

23 août 1990

**Banque Populaire Suisse**, succursale à Genève (FOSC du 1. 8. 1990, p. 3089), coopérative ayant son siège à Berne. Procuration collective, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Charles Rod, de Peney-le-Jorat, à Nyon, et Ronald Labbé, de Saint-Prex, à Bernex. Les pouvoirs de Jean-François Greset, de même que la procuration d'Yves Descloux sont radiés.

23 août 1990

**Maclin SA**, à Genève, commerce et fabrication de tout matériel concernant l'industrie, notamment d'extincteurs d'incendie (FOSC du 8. 6. 1988, p. 2362). Nouveau siège: Coligny, chemin de la Mairie 5. Statuts modifiés le 8. 8. 1990.

23 août 1990

**Out-Placement SA**, succursale à Genève, conseil dans les plans de carrière pour cadres et leur employeur (FOSC du 27. 3. 1990, p. 1190), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Jürg Opplinger sont radiés. Nouvelle adresse de la succursale: rue de Lausanne 45-47.

23 août 1990

**Pragma Investissement SA**, à Genève, service sur les marchés de titres asiatiques (FOSC du 15. 3. 1990, p. 1021). Nouvelle raison sociale: PBI Securities Ltd (PBI Securities SA) (PBI Securities AG). Statuts modifiés le 14. 8. 1990. Henriette Kirchgasser, de RFA, à Amsterdam (NL), est membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature individuelle.

23 août 1990

**Amecon SA**, à Vernier, commerce de produits électroniques, etc. (FOSC du 22. 5. 1989, p. 2087). Christian Menet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel D'Arcis, de Genève, à Vandœuvre, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Edgar E. Leubler signe désormais collectivement à deux.

23 août 1990

**Société nouvelle des Bergues**, à Genève, achat, vente et prise en fermage d'hôtels, etc. (FOSC du 17. 8. 1987, p. 3303). Antoine Tumpf n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Rumpf, de Vevey, à Céligny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 août 1990

**Calorie SA**, à Genève, réalisation, entretien de systèmes et installations de chauffage, etc. (FOSC du 5. 3. 1984, p. 791). Georges Paluat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Blaise Kähr, de Lauperswil, à Colombier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 août 1990

**Coplog, Société pour la Création de Coopératives d'Habitation**, à La ncy, société anonyme (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5130). Stéphane Barbier-Mueller, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 août 1990

**Guerlain SA**, à Genève, fabrication, commerce de parfumerie, etc. (FOSC du 23. 6. 1988, p. 2611). Antoine Floquet et Eric Guerlain ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

23 août 1990

**IF Infinance SA**, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 20. 9. 1989, p. 3876). Pierre-André Morand et Baard R. Stokke ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gerlinde V. Wenzel, jusqu'ici secrétaire, reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

23 août 1990

**Manpower SA**, à Genève, engager du personnel pour le mettre à disposition, etc. (FOSC du 11. 5. 1990, p. 1885). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Micheline Cavin, de et à Genève.

23 août 1990

**Parking du Seujet SA**, à Genève (FOSC du 4. 7. 1990, p. 2670). Martin Fry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Erwin Meyer et Karel Studer ont été nommés respectivement vice-président et secrétaire du conseil d'administration; ils continuent à signer collectivement à deux. Thierry Lenoir, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 août 1990

**Société de Construction-Routes-Assainissement Scrasa**, à Satingny, société anonyme (FOSC du 9. 2. 1990, p. 526). Georges de Montcanch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dominique Poncet, de Genève, à Vandœuvre, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Christian Astre, de France, à Vétraz-Monthoux (F) et Christian Montmanex, de France, à Collonges-sous-Salève (F). Procuration collective à deux a été conférée à Francis Mialon, de France, à Thoiry (F).

23 août 1990

**-Sidev, Société Immobilière de Développement**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 12. 1982, p. 3929). Pierre Folliet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Arnold Widmer, de Genève, à Thônex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

23 août 1990

**Somefor SA**, à Plan-les-Ouates, travaux de construction et de démolition de bâtiments, etc. (FOSC du 6. 3. 1987, p. 889). Franco Meichtry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 août 1990

**Son Music et Diffusion SA**, à Genève, exploitation d'une discothèque avec bar, etc. (FOSC du 19. 6. 1990, p. 2458). Jean-Pierre Zbinden, de Montagny-près-Yverdon, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Belvédère 10, chez Jean-Pierre Zbinden.

23 août 1990

**Synthesis Holding SA**, à Genève (FOSC du 22. 3. 1990, p. 1126). Claire-Lise Heinbach n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que ceux de Gilles J. Tézé, sont radiés. Rainer Buchecker, de Lucerne à Bellevue, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à René Faltz, du Luxembourg, à Luxembourg (L) directeur.

23 août 1990

**Y. Viret et fils SA**, à Vernier, terminage, polissage, lapidage de boîtes de montres, etc. (FOSC du 12. 7. 1989, p. 2916). Jean-Paul Voitchovsky, de Meinier, à Perly-Certoux, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.



23 août 1990

**Weight Watchers (Switzerland) SA**, à Genève, diffusion en Suisse de tous renseignements et conseils relatifs à la réduction du poids de personnes physiques, etc. (FOSC du 23. 4. 1990, p. 1549). Alan Bernard Carter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 août 1990

**Falder SA**, à Genève, représentation de toutes marchandises, etc. (FOSC du 18. 12. 1989, p. 5079). Capital porté de fr. 1 501 000 à fr. 2 901 000, par l'émission de 1400 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 2 901 000, entièrement libéré, divisé en 2901 actions de fr. 1000, au porteur. But modifié: représentation, importation, exportation, commerce de toutes marchandises, ainsi que recherche, analyse et promotion de marchés dans tous domaines; participation dans toutes entreprises commerciales, financières et industrielles dans le sens d'un holding, à l'exclusion de toute opération immobilière en Suisse. Statuts modifiés les 20 et 22. 8. 1990.

23 août 1990

**KE Kurt Eichenberger SA**, à Veyrier, chemin de Passe-Loup 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 8. 1990. But: importation, exportation de produits notamment fournitures dans le domaine de l'horlogerie et de la bijouterie. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kurt Eichenberger, de Beinwil am See, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle.

23 août 1990

**Sodifond SA**, à Genève, avenue de la Grenade 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 8. 1990. But: acquisition, détention et gestion en son nom, mais pour le compte de Bygma SA, à Genève, destinée à devenir fonds de placement, d'un patrimoine immobilier en Suisse et opérations s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guillaume Ruff, de Veyrier, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Michel Egloff, de Genève, à Saint-Julien-en-Genevois (F), directeur.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

23 août 1990

**Henri Yerly**, à Boécourt. Le chef de la maison est Henri Yerly, de Rueyres-Treyfayes, à Boécourt. Commerce d'alimentation discount. Rue de l'Eglise.

24 août 1990

**Finaco Finance et Consulting S.A.**, à Delémont (FOSC du 15. 8. 1990, no 157, p. 3286). Nouvelle adresse: 2, rue de l'Avenir.

24 août 1990

**Finsa S.A.**, à Delémont, commerce de bitume, etc. (FOSC du 6. 7. 1990, no 129, p. 2711). Nouvelle adresse: 2, rue de l'Avenir.

24 août 1990

**Bricout Finance SA**, à Delémont (FOSC du 15. 12. 1989, no 245, p. 5061). Nouvelle adresse: 2, rue de l'Avenir.

### Bureau de Porrentruy

24 août 1990

**Ernest Flückiger**, à Porrentruy. Le chef de la maison est Ernest Flückiger, de Gondiswil, à Porrentruy. Entreprise de menuiserie. Adresse: La Perche 31.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

## Konkureröffnung - Ouverture de faillite

### Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung tritt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexorable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich (4578)

Gemeinschuldner: **Huber Hans-Peter Anton**, geb. 25. Januar 1942, von Zürich und Zuzwil SG, wohnhaft in 8155 Niederhasli, Langackerweg 30, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Huber Versand, mit Sitz in Niederhasli, Langackerweg 30.

Datum der Konkureröffnung: 15. Mai 1990.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 25. September 1990.

8172 Niederglatt, 29. August 1990 Konkursamt Niederglatt  
Kaiserstuhlstrasse 26, Niederglatt

Bern (4554)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Über **Gygax Kurt Emil**, Pächter des Restaurants Waldeck, Freiburgstrasse 169, 3008 Bern, wurde am 21. August 1990 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3011 Bern, 5. September 1990 Konkursamt Bern

Berne (4555)

Faillie: **Dex S.A.**, placement de main-d'œuvre, 2740 Moutier. Date de l'ouverture de la faillite: 9 juillet 1990.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 25 septembre 1990.

2740 Moutier, 29 août 1990 Office des faillites, Moutier:  
F. Voirol, préposé

Zug (4556)

Gemeinschuldnerin: **FLF Flash Promotion AG** (vormals Flash Legs Fashion AG, in Cadempino TI), Alpenstrasse 9, 6300 Zug. Liegenschaft der Gesamtschuldnerin: Parzelle Nr. 166, Fabrikgelände mit verschiedenen Bauten, in der Gemeinde Cadempino TI gelegen.

Datum der Konkureröffnung: 29. Juni 1990 (Entscheid der Justizkommission des Obergerichts Zug).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 26. September 1990.

6300 Zug, 29. August 1990 Konkursamt Zug

Basel-Stadt (4590)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Über **Inproex AG**, Holbeinstrasse 102, Basel, wurde am 23. August 1990 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 5. September 1990 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (4592)

Über die **JT-Joyaux-Textil SA**, Basel, Fabrikation von und Handel mit Textilien, im besonderen Stückerelexport usw., St. Alban-Ring 226 (früher Lange Gasse 86), Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 20. Juni 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 8. August 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Nachdem innert der gemäss Publikation vom 15. August 1990 gesetzten Frist ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.

Summarisches Konkursverfahren. Die Gläubiger, die ihre Forderung bereits im früheren Verfahren schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.

Eingabefrist bis 25. September 1990.

4001 Basel, 5. September 1990 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (4591)

**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
Der Nachlass der am 26. April 1990 verstorbenen **Musabyemariya Anne-Marie**, geb. 26. Juli 1955, von Etziken SO, Barmad, wohnhaft gewesen Burgfelderstrasse 25, Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Konkureröffnung: 13. August 1990.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 25. September 1990.

Die Gläubiger der Verstorbenen und alle Personen, die Ansprüche an Vermögensstücken erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder Kopie nochmals dem Konkursamt einzugeben.

4001 Basel, 5. September 1990 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (4593)

Gemeinschuldner: **Heer-Suasoongnonn René**, geb. 29. Dezember 1962, von Trimbach SO, Disponent, Hauptstrasse 33, 4127 Birsfelden.

Datum der Konkureröffnung: 20. August 1990.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 25. September 1990 (Wert 20. August 1990).

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 17. September 1990 nicht schriftlich Einsprüche erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4144 Arlesheim, 31. August 1990

Konkursamt Arlesheim

Vaud (4557)

Faillie: **Varela Santos-Gonzalez José-Manuel**, fils de Justo, né le 21 juin 1960, originaire d'Espagne, carreleur, domicilié avenue du Tir-Fédéral 31, 1024 Ecublens.

Est inscrit au registre du commerce sous la raison individuelle: «La Fourmi, José Varela», entreprise générale du bâtiment, carrelage.

Date du prononcé: 2 août 1990.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 25 septembre 1990.

1110 Morges, 5 septembre 1990 Office des faillites de Morges:  
F. Séchaud, substitut

Vaud (4579)

Faillie: **Publicolor S.A.**, rue du Valentin 34, 1400 Yverdon-les-Bains. Date du prononcé: 7 août 1990.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions de créances et autres droits: 25 septembre 1990.

1400 Yverdon-les-Bains, 30 août 1990 Office des faillites d'Yverdon:  
Chautems

Genève (4580)

Faillies: 900546-o, **Atlas Distribution SA**, importation, exportation, achat et vente de bateaux et de tous accessoires, ayant son siège chemin Palud 7, à Pregny-Chambésy GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 mai 1990.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 septembre 1990.

Délai pour les productions: 25 septembre 1990. Les déclarations de grossistes émises par la société faillie sous no 384.250 sont révoquées par cette publication.

891117-o, **Apropos SA**, exploitation de boutiques de vêtements prêt-à-porter féminins et de chaussures; commerce de vêtements, articles de sport, champagnes et denrées comestibles, ayant son siège chemin du Moulin-Neuf 16, à 1290 Versoix GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 décembre 1989.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 septembre 1990.

Délai pour les productions: 25 septembre 1990.

900455-o, **Themavision SA**, en liquidation, importation, exportation, réalisation, reproduction, distribution, production, diffusion, location et commerce de films, notamment de films commerciaux, publicitaires, sportifs et de reportages; prise et administration de participations à toutes entreprises similaires ayant son siège quai du Mont-Blanc 31, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1990.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 septembre 1990.

Délai pour les productions: 25 septembre 1990.

900069-o, **Decour Alain Roger**, né le 11 mai 1965, Genève, magasinier, ayant son domicile route d'Ambilly 6B, à Thônex GE, exploitant un commerce de vêtements de sports et de sous-vêtements, sis route d'Ambilly 6B, à Thônex GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 22 janvier 1990.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 septembre 1990.

Délai pour les productions: 25 septembre 1990.

900847-o, **Koller Alain André**, né le 26 juillet 1953, Genève et Speicher AR, cuisinier, ayant son domicile 30C, chemin de la Colombe à Conches GE, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Auberge communale de Gys», sis 134, route de Gys, à Gys GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 août 1990.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 septembre 1990.

Délai pour les productions: 25 septembre 1990.

1211 Genève 3, 5 septembre 1990 Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbétty

## Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

## Einstellung des Konkursverfahrens

### Suspension de la liquidation

### Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (4558)

Über den **Schweiz. AHV-Rentnerverband in Liquidation**, Walche-strasse 31-35, c/o Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. August 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 28. August 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. September 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, 29. August 1990 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich:  
H. Hugentobler, Notar

Zürich (4594)

Über die **Egli AG Horgen**, Tödisstrasse 54, 8810 Horgen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 26. Juli 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 24. August 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. September 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8810 Horgen, 31. August 1990 Konkursamt Horgen:  
B. Bucher, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (4595)  
Über die **Omarex AG**, Lättenstrasse 37, 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Juli 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 31. August 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. September 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8952 Schlieren, 31. August 1990 Konkursamt Schlieren  
Zürcherstrasse 6, 8952 Schlieren:  
R. Guthäuser, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (4596)  
Einstellung einer konkursamtlichen Nachlassliquidation  
Über den Nachlass des **Huber Franz Ferdinand**, geb. 8. April 1934, von Rheinau ZH, wohnhaft gewesen Hangenmoos, 8820 Wädenswil, gestorben 22. Mai 1990, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 18. Juli 1990 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 28. August 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. September 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8820 Wädenswil, 31. August 1990 Konkursamt Wädenswil:  
B. Zollinger, Notar-Stellvertreter

**Zug** (4559)  
Gemeinschuldnerin: **Interact Chemical AG**, Zeughausgasse 19, 6300 Zug.  
Konkursoröffnung: 16. Januar 1990.  
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 22. August 1990.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. September 1990 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 29. August 1990 Konkursamt Zug

**Zug** (4560)  
Gemeinschuldnerin: **Newfill AG in Liq.**, ohne Domizil, 6300 Zug.  
Konkursoröffnung: 10. August 1990.  
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 28. August 1990.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. September 1990 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 29. August 1990 Konkursamt Zug

**Ticino** (4561)  
Fall. 61/90  
Fallita: **Alex Forte für Brokers SA, Lugano**.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 21 agosto 1990 e 28 agosto 1990 decreti della Pretura del Distretto di Lugano sezione 5, Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, 4 settembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario:  
E. Antonini, uff.

**Ticino** (4562)  
Fall. 49/90

Fallita: **Clarence SA, Davosco**.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 26 luglio 1990 e 28 agosto 1990 decreti della Pretura del Distretto di Lugano sezione 5, Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, 4 settembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario:  
E. Antonini, uff.

**Ticino** (4563)  
Fall. 60/90

Fallita: **Iteco Electric SA, Lugano**.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 21 agosto 1990 e 28 agosto 1990 decreti della Pretura del Distretto di Lugano sezione 5, Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, 4 settembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario:  
E. Antonini, uff.

**Ticino** (4564)  
Fall. 52/90

Fallita: **RC Tutto Casa SA in liquidazione, Lugano**.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 31 luglio 1990 e 28 agosto 1990 decreti della Pretura del Distretto di Lugano sezione 5, Lugano.  
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, 4 settembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario:  
E. Antonini, uff.

**Vaud** (4565)  
La faillite ouverte le 15 juin 1990 contre **Lorusso Luigi**, né le 25 juillet 1960, d'Italie, route du Censuy 18, 1020 Renens (associé dans la snc Solelec, L. Lorusso et F. Paz, chemin Champs-Collomb 8, 1024 Ecublens), a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 18 septembre 1990 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, 5 septembre 1990 Office des faillites de Lausanne:  
Ch. Kammermann, préposé

**Genève** (4577)  
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillits:  
900716-s, **Juncal & Cie**, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant des Deux Ponts» sis 23, rue des Deux Ponts à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 juillet 1990.  
Date de la suspension de la liquidation: 3 septembre 1990.  
Délai pour l'avance des frais: 17 septembre 1990.  
Montant de l'avance: fr. 3500.-

900692-s, **Juncal José**, né le 14 juillet 1945, Espagne, restaurateur, ayant son domicile place du Rondeau 5, à Carouge GE, associé dans la société en commandite Juncal & Cie, exploitant un Café-Restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant des Deux-Ponts», à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 6 juillet 1990.  
Date de la suspension de la liquidation: 3 septembre 1990.  
Délai pour l'avance des frais: 17 septembre 1990.  
Montant de l'avance: fr. 2500.-

900587-s, **Barinco SA**, acquisition, administration et prise de participations à toutes sociétés commerciales, industrielles, financières ou immobilières à l'étranger; achat, vente, gestion et représentation de biens mobiliers et immobiliers de tout genre à l'étranger, achat, vente, gestion et représentation de biens mobiliers et immobiliers de tout genre à l'étranger, ayant son siège boulevard des Philosophes 9, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 juin 1990.  
Date de la suspension de la liquidation: 3 septembre 1990.  
Délai pour l'avance des frais: 17 septembre 1990.  
Montant de l'avance: fr. 3500.-

900745-s, **Expandis Société d'expansion de produits de luxe SA, en liquidation**, commercialisation de tout produit de luxe, importation et exportation de matières premières et d'articles finis nécessaires à leur fabrication; étude, prospection et promotion de marchés; participation à des entreprises dans ce domaine, ayant son siège boulevard James-Fazy 10, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 juillet 1990.  
Date de la suspension de la liquidation: 3 septembre 1990.  
Délai pour l'avance des frais: 17 septembre 1990.  
Montant de l'avance: fr. 3500.-  
900662-s, **Geneva Star Montres SA**, fabrication, assemblage et distribution de produits horlogers; commerce, importation et exportation de matières premières et de produits; conseils et participations, ayant son siège avenue Blanc 53, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 29 juin 1990.  
Date de la suspension de la liquidation: 3 septembre 1990.  
Délai pour l'avance des frais: 17 septembre 1990.  
Montant de l'avance: fr. 3500.-

Les déclarations de grosseste émises par la société faillie sous n° 387329 sont révoquées par cette publication.  
900697-s, **Securi-Safes SA**, études, projets, commerce, réalisation et installations de produits relatifs à la sécurité et préservation de valeurs, particulièrement destinés aux banques, bijoutiers et industriels, tels qu'aménagement de chambres fortes, guichets anti-balles, sas blindés, coffre-forts, mobiliers anti-feu et pour l'automatique, ayant son siège Rond-Point de Plainpalais 5, à Genève, anciennement rue du XXXI-Décembre 29, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 juillet 1990.  
Date de la suspension de la liquidation: 3 septembre 1990.  
Délai pour l'avance des frais: 17 septembre 1990.  
Montant de l'avance: fr. 3500.-

900785-s, **Skill Inter-Business SA**, recherche, sélection, mise à disposition de personnel stable et temporaire auprès d'entreprises administratives, financières et commerciales, services et conseils en matière de gestion d'entreprises, ayant son siège route de Chêne 85, à Chêne-Bougeries GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 juillet 1990.  
Date de la suspension de la liquidation: 3 septembre 1990.  
Délai pour l'avance des frais: 17 septembre 1990.  
Montant de l'avance: fr. 3500.-

1211 Genève 3, 5 septembre 1990 Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbétty

### Kollokationsplan Etat de collocation-Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.  
La graduatoria originale ou rectifiée devient définitive si elle n'est impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zug** (4598)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes  
Im Konkurs über die **Marathon Capital AG**, Lettenstrasse 4, 6343 Rothkreuz, liegt zufolge Zulassung einer nachträglich angemeldeten Forderung der Kollokationsplan den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich kollozierten Forderung sind innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. September 1990 im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Kollokation dieser Forderung rechtskräftig.

6300 Zug, 31. August 1990 Konkursamt Zug

**Zug** (4597)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die **Weinmiller Textil-Unternehmensberatung AG**, Blegistrasse 15, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. September 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
Begehren um Abtreue der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6300 Zug, 31. August 1990 Konkursamt Zug

**Basel-Landschaft** (4599)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über **Weber-Zickel Roland**, geb. 1953, von Niederbipp BE, Radio-TV-Elektriker, Inhaber der Einzelfirma Power Electronic R. Weber, früher: Neuweilerstrasse 10, Basel, jetzt: Baslerstrasse 284, 4123 Allschwil, wohnhaft: Dürrenmattweg 56, 4123 Allschwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuhängen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

4102 Binningen, 5. September 1990 Konkursamt Binningen

**Vaud** (4566)

Faillite: **ACPS Agence de Conseil en Protection et Sécurité S.A.**, rue de Lausanne 21, à Renens.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 15 septembre 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 5 septembre 1990 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (4581)

Faillite: **Scyboz-Birchler Cecilia**, commerce, rue de Neuchâtel 16, à Yverdon-les-Bains, domiciliée à **Suehy**.  
Date du dépôt: 5 septembre 1990.  
Délai pour intenter action en opposition: 15 septembre 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1400 Yverdon-les-Bains, 5 septembre 1990 Office des faillites d'Yverdon:  
J. Pilet, préposé

**Valais** (4567)

Faillite: **Humbert Gérard, Champlan**.  
Date du dépôt de l'état de collocation: 31 août 1990.  
Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.  
1950 Sion, 5 septembre 1990 Office des faillites de Sion  
Le préposé: R. Girard

**Genève** (4575)

Sont déposés dès ce jour:  
1. L'état de collocation.  
2. L'état des revendications.  
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est impartit aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:  
1. Intenter action contre l'état de collocation.  
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.  
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillits:  
900290-d, **SI Ecorot**, achat, vente, exploitation et construction d'immeubles, ayant son siège rue Maunoir 15, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

900492-d, **Vallon Daniel Eric**, né le 27 août 1941, Molodine VD, paysagiste, ayant son domicile rue du XXXI-Décembre 26, à Genève, exploitant une entreprise de paysagisme-horticultureur sise chemin des Fleurs à Puplinge GE. (Réf. nos 1 et 2)

1211 Genève 3, 5 septembre 1990 Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbétty

**Genève** (4576)

Modifications d'états de collocation et de revendications  
Sont déposés dès ce jour:  
1. L'état de collocation.  
2. L'état des revendications.

Il est impartit aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:  
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).  
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillits:  
900031-d, **Cybro SA**, conception, construction et commercialisation d'automates programmables et leur périphérie, ayant son siège chemin du Pont-du-Centenaire 110, à Plan-les-Orates GE. (Réf. no 1)

890780-m, **Decurins Charles**, né le 11 août 1952, Trun GR, caféier-restaurateur, ayant son domicile rue du Bachel 12 au Grand-Lancy GE, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Les Semailles», ayant son siège chemin des Semailles 34 au Grand-Lancy GE. (Réf. no 1)

900048-m, **Audergon Eliane**, née le 18 février 1934, Fribourg, galeriste, ayant son domicile chemin de la Montagne 100, à Chêne-Bougeries GE, exploitant un commerce de tableaux, sculptures et objets d'art, à l'enseigne «Galerie d'art du Vieux-Chêne, Eliane Audergon», sis rue du Vieux-Chêne 8, à Chêne-Bougeries GE. (Réf. no 1)

900283-m, **C 2000 Importation Exportation Diffusion SA**, importation, exportation, vente et diffusion d'agencement de cuisines et salles de bains, d'appareils ménagers et électroménagers, de matériaux de construction et d'engins de chantiers; conseil et étude d'aménagement intérieurs et extérieurs; entreprise générale de bâtiment promotion immobilière, ayant son siège promenade des Champs-Frêchet 15, Centre Commercial des Champs-Frêchet à 1217 Meyrin GE. (Réf. no 1)

900261-m, **CDM SA**, conseils et services en matière de sélection et placement de personnel, en particulier de cadres du secteur tertiaire, ayant son siège route de Rive 2, à Genève. (Réf. no 1)

880635-m, **Interleopard SA**, achat, vente, commercialisation, fabrication de tous produits dans le domaine de l'horlogerie, la bijouterie, l'orfèvrerie, la joaillerie de même que les œuvres d'art ainsi que de briquets, stylos, cigarettes et liques, ayant son siège chemin du Villaret 2, à Chêne-Bougeries GE. (Réf. no 1)

890832-m, **Vianes en gros SA**, commerce en gros, importation et exportation de toutes viandes comestibles, ayant son siège rue Verdaine 9, à Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 5 septembre 1990 Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbétty

**Schluss des Konkursverfahrens****Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (4582)

Das Konkursverfahren über *Strey-Santschi Teresa*, geb. 7. Mai 1955, von Zürich, Schauteller, Dällikerstrasse 75, 8105 *Regensdorf*, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 27. August 1990 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 30. August 1990

Konkursamt Högge-Zürich:  
W. Kunz, Notar**Zug** (4600)

Der Konkursrichter des Kantons Zug bat mit Verfügung vom 28. August 1990 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
- *Whitestar AG*, Poststrasse 22, 6300 *Zug*  
- *Fedrizzi Stephan*, geb. 22. März 1967, von Cham, Birkenweg 8, 6300 *Cham*.

6300 Zug, 31. August 1990

Konkursamt Zug

**Basel-Landschaft** (4583)

Das Konkursverfahren über *Witz Günther*, Garage und Autohandel in Füllinsdorf, Inhaber: Günther Witz-Moor, geb. 4. November 1946, von Wenslingen, Autobändler, vormals: Rheinstrasse 24, 4414 Füllinsdorf, nun: Netzenweg 4, 4452 *Itingen*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Liestal vom 28. August 1990 als geschlossen erklärt worden.

4410 Liestal, 5. September 1990

Konkursamt Liestal

**Aargau** (4568)

Das ordentliche Konkursverfahren über die Firma *Fixit Jakob Keller AG*, in 5400 *Baden*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Baden vom 15. August 1990 als geschlossen erklärt worden.

Das ordentliche Konkursverfahren über die Firma *Fixit Kunststoff AG*, in 5432 *Neuenhof*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Baden vom 15. August 1990 als geschlossen erklärt worden.

5600 Lenzburg, 5. September 1990

a.a. Konkursverwalterin:  
Realit Treuhand AG**Ticino** (4569)

La procedura di liquidazione del fallimento a carico della *Taeter S.A., Orselina*, è stata dichiarata chiusa con decreto 28 agosto 1990 dalla Pretura di Locarno-Città.

6600 Locarno, 29 agosto 1990

Ufficio esecuzione e fallimenti:  
G. F. Cavalli, uff.**Konkurssteigerung****Vente aux enchères publiques après faillite****Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Bern** (4584)**Konkursamtliche Grundstückssteigerung**

Im Konkursverfahren gegen Frau *Loterisch Ursula*, geb. 1956, Wirtin, früher Fliederweg 2, 2556 Schwadernau, nun Schmiedestrasse 6, 4512 *Bellach*, wird am Freitag, 19. Oktober 1990, 14.30 Uhr, im grossen Saal des Restaurants Sternen, 2556 Scheuren, öffentlich versteigert:

Schwadernau-Grundbuchblatt Nr. 410: Fliederweg, Wohnhaus Nr. 2, Platz, Umschwing im Halte von 6,20 a. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 636 00.-.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 28. September bis 8. Oktober 1990 bei der unterzeichneten Amtsstelle öffentlich auf.

Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden, ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

2560 Nidau, 5. September 1990

Konkursamt-Nidau:  
M. Bächler**Nachlassverträge****Concordats - Concordati****Nachlass-Stundungsgesuch****Demande de sursis concordataire****Domanda di moratoria concordataria**

(SchKG-LP-LEF 293)

**Vaud** (4572)

Le président du Tribunal du district de Morges statuera en son audience du lundi 1er octobre 1990, à 11 h., dans la salle des séances du Tribunal, à Morges, place Saint-Louis 2, 1er étage, sur la demande de sursis concordataire (dividende) présentée par *Nex SA*, Champs-Courbes 21, à *Ecublens*.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1110 Morges, 27 août 1990

Le greffier:  
J. M. Bonzon**Vaud** (4573)

Le président du Tribunal du district de Morges statuera en son audience du lundi 1er octobre 1990, à 11 h., dans la salle des séances du Tribunal, à Morges, place Saint-Louis 2, 1er étage, sur la demande de sursis concordataire (dividende) présentée par *PM-EX SA*, Champs-Courbes 21, à *Ecublens*.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1110 Morges, 27 août 1990

Le greffier:  
J. M. Bonzon**Nachlass-Stundung und****Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria****e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Aargau** (4426<sup>a</sup>)

Das Bezirksgericht Muri hat in seiner Sitzung vom 17. August 1990, der *PWC Partnerwahlclub Bünzen*, Mühlegasse 2 in 5624 *Bünzen*, (Gesellschafter Herr Ruchti Stephan, geb. 25. Juli 1963 und Herr Suter Daniel, geb. 10. März 1966), vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 17. August 1990.

Dauer der Stundung: vier Monate d. h. bis und mit 17. Dezember 1990.

Eingabefrist: 3. September bis und mit 24. September 1990.

Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufien, Postadresse: Postfach, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 17. August 1990), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.

Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufien, 23. August 1990

Die Sachwalterin: Risag GmbH  
Verwaltung und Treuhand,  
Postfach 4017, 5600 Lenzburg**Aargau** (4570<sup>b</sup>)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat in seiner Sitzung vom 23. August 1990 Frau *Gredelmeier-Davison Jan*, geboren am 7. Juli 1950, in 4346 *Gansingen*, Oberdorf 19, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 23. August 1990.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 23. Dezember 1990.

Eingabefrist: 3. September bis und mit 24. September 1990.

Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufien, Postadresse: Postfach, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 23. August 1990), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.

Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufien, 28. August 1990

Die Sachwalterin: Risag GmbH  
Verwaltung und Treuhand  
Postfach 4017, 5600 Lenzburg**Aargau** (4571<sup>b</sup>)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat in seiner Sitzung vom 23. August 1990 Herrn *Gredelmeier-Davison Max*, geb. 14. April 1939, 4346 *Gansingen*, Oberdorf 19, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 23. August 1990.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 23. Dezember 1990.

Eingabefrist: 3. September bis und mit 24. September 1990.

Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufien, Postadresse: Postfach, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 23. August 1990), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.

Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufien, 28. August 1990

Die Sachwalterin: Risag GmbH  
Verwaltung und Treuhand  
Postfach 4017, 5600 Lenzburg**Aargau** (4585<sup>b</sup>)

Das Bezirksgericht Muri hat in seiner Sitzung vom 28. August 1990, Herrn *Ruchti Stephan*, geboren am 25. Juli 1963, Mühlegasse 2, 5624 *Bünzen*, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 28. August 1990.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 28. Dezember 1990.

Eingabefrist: 3. September bis und mit 24. September 1990.

Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufien, Postadresse: Postfach, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 28. August 1990), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.

Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufien, 30. August 1990

Die Sachwalterin: Risag GmbH  
Verwaltung und Treuhand  
Postfach 4017, 5600 Lenzburg**Ticino** (4586)Debitrice: *Multiconsulting SA*, 6600 *Locarno*.

Decreto di moratoria: 16 agosto 1990.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Loss Fernanda, perito contabile diplo-

mata, piazza Simen 8, 6500 Bellinzona.

Termine di notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario di concordato, con la comminatoria che in caso di ommissione di creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: venerdì 9 novembre 1990, alle ore 14, presso lo Studio fiduciario Fernanda Loss, piazza Simen 8, 6500 Bellinzona.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso il commissario di concordato.

6500 Bellinzona, 20 agosto 1990

Il commissario del concordato:  
Loss Fernanda**Vaud** (4587)**Concordat par abandon d'actif**

Débiteur: *Vuille dit Bille John*, né le 30 mars 1950, originaire de la Sagne, entreprise de constructions, domicilié à 1604 *Puidoux*, En Chauffresse.

Date de l'octroi du sursis: 24 août 1990.

Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 24 décembre 1990.

Commissaire au sursis: Jean-Pierre Allaz, préposé aux faillites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully.

Délai pour les productions: 25 septembre 1990, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: vendredi 9 novembre 1990, à 11 h., à Cully, salle du Tribunal, Maison de Ville.

Examens des pièces: pendant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire, chemin de Versailles 6, 1096 Cully.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement de dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1096 Cully, 30 août 1990

Le commissaire au sursis:  
J.-P. Allaz, préposé**Verschiedenes - Divers - Diversi**

SchKG - LP - LEF

**Schwyz** (4588)**Lastenverzeichnis**

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG über die *Consultreue AG*, mit Sitz in 8853 *Lachen*, Herrengasse 13, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Grundpfandgläubigern beim Konkursamt March in 8853 *Lachen* zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirks March in 8853 *Lachen* anzuhängen. Soweit keine Anfechtung binnen der zehntägigen Frist seit der öffentlichen Bekanntmachung erfolgt, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig. Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

8853 Lachen, 30. August 1990

Konkursamt March

**Basel-Landschaft** (4601)**Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG**

Der am 14. November 1989 resp. 27. März 1990 eröffnete Konkurs über die *Margarethenstübi AG*, Restaurants usw., Baslerstrasse 7, 4102 *Binningen*, ist mangels Konkursvermögen eingestellt worden.

Auf Verlangen eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich die der Gemeinschuldnerin gehörenden nachstehenden Liegenschaften das Liquidationsverfahren nach Art. 134 VZG (Verordnung des Bundesgerichtes vom 23. April 1920 über die Zwangsverwertung von Grundstücken) durchgeführt:

Grundbuch Binningen:

Parzelle Nr. 1777: haltend 520 m<sup>2</sup>, Hofraum und Garten «Kirchrain» mit Wohn- und Wirtschaftsgebäude Nr. 7 «Margarethenstübi», an der Baslerstrasse.

Grundbuch Oberwil:

Parzelle Nr. 2430: StWE, 16/1000 Miteigentum an der BR-Parzelle 2275, mit Sonderrecht am Studio Nr. 22, Dachgeschoss/NW, an der Blumenstrasse 3, laut Begründungsakt und Aufteilungsplan.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht Dienstbarkeiten: 26. September 1990.

Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen, in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, Wert 30. September 1990, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf genannten Liegenschaften der Gemeinschuldnerin haben innerhalb der Eingabefrist diese Titel dem unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4102 Binningen, 5. September 1990

Konkursamt Binningen

**St. Gallen** (4589)**Inventar und Lastenverzeichnis**

Im Verfahren betreffend die Spezialliquidation nach Art. 134 VZG bezüglich das Grundstück Nr. 407 in der Gemeinde Schönbühl der Firma *Landgasthof Löwen AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Schönbühl* SG; Oberdorf 20, 8718 Schönbühl, liegt den beteiligten Gläubigern das Inventar und das Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 5. September 1990 an während 10 Tagen.

8722 Kaltbrunn, 30. August 1990

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble**Ticino** (4602)**Moratoria per concordato**Debitrice: *Royal Plastic SA, Riva San Vitale*.

Il Pretore-supplente della giurisdizione di Mendrisio-nord comunica che con decisione di data 31 agosto 1990 ha stralciato dai ruoli la causa relativa alla procedura in oggetto avendo la Royal Plastic SA, Riva San Vitale, ritirato l'istanza a suo tempo inoltrata ed intesa ad ottenere il beneficio del concordato.

6850 Mendrisio, 31 agosto 1990

Il Pretore-suppl.:

Avv. Silvio Pestelacci

## Marken-Markes-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum-Office fédéral de la propriété intellectuelle-Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen-Enregistrements et renouvellements-Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 23. März 1990 377711  
Giroflex-Entwicklungs-AG, Landstrasse 264,  
5322 Koblenz

**PASAL**

Drehstühle, Büro- und Werkstattstühle, Arbeitsstühle aller Art, Spezialstühle für Zahnärzte, Ärzte und Uhrmacher.  
Int. Kl. 10, 20  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1990 377712  
Giroflex-Entwicklungs-AG, Landstrasse 264,  
5322 Koblenz

**SOLIDOR**

Drehstühle, Büro- und Werkstattstühle, Arbeitsstühle aller Art, Spezialstühle für Zahnärzte, Ärzte und Uhrmacher.  
Int. Kl. 10, 20  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1990 377713  
Guldager Electrolyse International & Cie,  
Blotzheimerstrasse 33, 4055 Basel

**GULDAGER**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 267235. Schutzfrist ab 21. März 1990.

Apparate zur elektrolytischen Wasseraufbereitung; Elektrodevorrichtung für den kathodischen Korrosionsschutz von Metallen.  
Int. Kl. 9, 11  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1990 377714  
Ankaba, Ankertechnik + Bauhandel AG,  
Brandbachstrasse 6, 8305 Dietikon

**RAPIDOBAT**

Schalrohre aus Metall für die Bauindustrie; Schalrohre aus Kunststoff für die Bauindustrie.  
Int. Kl. 6, 17  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1990 377715  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA)  
(CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

**LOPRESSOROS**

Pharmazeutische Erzeugnisse.  
Int. Kl. 5  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 mars 1990 377716  
Wander SA (Wander AG) (Wander Ltd.),  
Monbijoustrasse 115, 3007 Berne

**HIPPY HIPPY SHAKE**

Produits laitiers, «milk shakes»; huiles et graisses comestibles; desserts de tout genre; boissons non alcooliques; boissons de fruits et de jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
Cl. int. 29, 30, 32  
Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1990 377717  
Chocolat Alprose S.A., via Rompada, 6987 Caslano

**KICCA**

Schokolade.  
Int. Kl. 30  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 mars 1990 377718  
Suprahards S.A., 44, avenue de la Gare,  
1000 Lausanne

**SUPRAHARDS**

Matériaux et outils extra-durs pour l'emploi dans l'industrie de l'abrasion, du perçage et de la coupe, y compris fleurets et organes de coupe fixés à l'extrémité d'outils de coupe et de meulage, pour l'emploi comme parties de paliers et des composants résistants à l'usure, pour l'emploi dans des composants d'optique et d'électronique, pour l'emploi comme pierres précieuses et gemmes.  
Cl. int. 6, 7, 8, 14  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1990 377719  
Aquametro AG, Murbacherstrasse 34, 4013 Basel

**CALEC**

Rechenwerk mit Temperaturfühler für Wärmezähler.  
Int. Kl. 9  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1990 377720  
Aquametro AG, Murbacherstrasse 34, 4013 Basel

**AMBILL**

Zählwerk für Durchflussmessgeräte.  
Int. Kl. 9  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1990 377721  
Aquametro AG, Murbacherstrasse 34, 4013 Basel

**AMTRON**

Wärmezähler.  
Int. Kl. 9  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 mars 1990 377722  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

**COASTAL RIDGE**

Vins.  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 29 mars 1990 377723  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

**NESTLE LES PYRAMIDES**

Café et extraits de café; succédanés de café et extraits de succédanés de café; thé et extraits de thé; chocolat et préparations à base de chocolat, produits à tartiner à base de chocolat; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie; desserts, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés ou sous forme croustillante.  
Cl. int. 30  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1990 377724  
HHE Hazwaste Handling + Engineering GmbH,  
Zeltnerweg 7, Postfach 24, 4504 Solothurn

**HAZWASTE**

Apparate und Anlagen zur Handhabung, Beseitigung, Verbrennung und Entsorgung von Müll und Abfall, insbesondere zur Handhabung und Entsorgung von Behältern mit Sondermüll; Pumpen, insbesondere zur Beförderung von Schleudergut wie Abfallmasse, verunreinigte Lösungsmittel, Ölschlamm, Fließschlamm, Karbonatschlamm, Metalloxidmassen, Schwarzwasser, Schlagwasser, städtischen Filterkuchen und Frischschlamm; alle vorgenannten Waren soweit in Klassen 7 und 11 enthalten.  
Int. Kl. 7, 11  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1990 377725  
Mifa AG Frenkendorf, Rheinstrasse 99,  
4402 Frenkendorf

**NIP**

Wiederverschliessbare Ausgüsse für flexible Flüssigkeitspackungen aus Kunststofffolien.  
Int. Kl. 21  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1990 377726  
Eberle Landschaftsbau AG, Ramsen 4250,  
9100 Herisau

**TEXTOMULCH**

Keimschicht auf organischer Basis, bestehend aus Pflanzenfasern, Wasserspeichermittel, Düngstoffen, Makro- und Mikronährstoffen.  
Int. Kl. 1  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1990 377727  
Eberle Landschaftsbau AG, Ramsen 4250,  
9100 Herisau

**TEXTOAQUA**

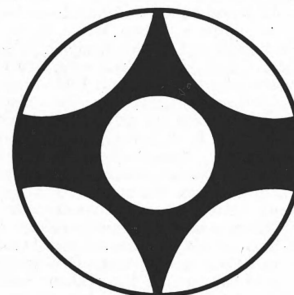
Wasserspeichermittel für den Keimschicht- und Vegetationsschichtaufbau, bestehend aus organisch vernetzten Copolymeren.  
Int. Kl. 1  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1990 377728  
Eberle Landschaftsbau AG, Ramsen 4250,  
9100 Herisau

**TEXTOHUM**

Keimschicht auf organischer Basis, bestehend aus Komposterde und Tonmineralien, angereichert mit organischen Düngstoffen, Pflanzenfasern und Mikroorganismen für Begrünungen.  
Int. Kl. 1  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. September 1989 377729  
Von Rotz Trading, Bahnhofstrasse 73,  
8620 Wetzikon

**KANKU**

Modeschmuck; Bücher; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
Int. Kl. 14, 16, 25  
Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. September 1989 **377730**  
**Von Rotz Trading**, Bahnhofstrasse 73,  
 8620 Wetzikon

**極真會**  
 KYOKUSHINKAI

Modeschmuck; Bücher; Bekleidungsstücke,  
 Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
 Int. Kl. 14, 16, 25  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1989 **377731**  
**TCBY International, Inc.**, 1100 TCBY Tower,  
 425 West Capital Avenue, Little Rock  
 (AR 72201, Vereinigte Staaten von Amerika)

## ALL THE PLEASURE. NONE OF THE GUILT.

Speiseeis aus Yoghurt und andere Konditorwaren.  
 Int. Kl. 30  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 mai 1989 **377732**  
**National Union Electric Corporation**,  
 11770 Berea Road, Cleveland  
 (OH 44111, Etats-Unis d'Amérique)

## EMERSON

Transmission et renouvellement de la marque  
 no 237714 de Emerson Radio International, Inc.,  
 New York (New York, USA). Délai de protection  
 depuis le 13 novembre 1988.

Machines à laver et à sécher; lave-vaisselle, réfrigérateurs, congélateurs, machines et appareils à glaçons, cuisinières électriques et à gaz, climatiseurs.  
 Cl. int. 7, 11  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1989 **377733**  
**Busicom Co. Ltd.**, Oogi Building, 1-2, Iwamoto-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo (Japan)

## BUSICOM

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische (soweit in Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte; Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren (soweit in Klasse 14 enthalten); Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel; Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.  
 Int. Kl. 9, 14, 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1989 **377734**  
**International Bio-Tech Laboratories Limited**,  
 Todman Building, Main Street, P. O. Box 3140,  
 Road Town (Tortola, Jungfern-Inseln)

## SALVENOL

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1989 **377735**  
**Royce Medical Company**, 31166 Via Colinas,  
 Westlake Village (CA 91362, Vereinigte Staaten von Amerika)

## PONY

Medizinisch-orthopädische Produkte für die Humanmedizin, nämlich Schienen, Tragbänder, elastische Stützen, Fixationen, Streckhilfen und Knöchelstützen.  
 Int. Kl. 10  
 Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: USA, 17. Januar 1989.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1989 **377736**  
**United Biscuits (UK) Limited**, Grant House,  
 Syon Lane, GB-Isleworth (Midxx TW7 5NN,  
 Grossbritannien)

## KP DISCOS

Popcorn, nichtmedizinische Konfiseriewaren; zubereitete Mahlzeiten und Zutaten für solche; hauptsächlich aus Getreide und/oder Mehl bestehende Zubereitungen in extrudierter oder in Snack-Form.  
 Int. Kl. 29, 30  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1989 **377737**  
**Waterford Crystal Limited**, Kilbarry, Waterford (Irland)

## WATERFORD

Erneuerung der Marke Nr. 245687. Schutzfrist ab 17. Juli 1989.

Tablette und Platten, einschliesslich Kuchenplatten, Sellerieplatten und Käseplatten, Kuchenständer, Behälter für Süsseigkeiten, einschliesslich Biscuitbehältern, Butterteller, Servierbretter für Wein, Cocktailgarnituren, Cocktailmixer, Eiskübel, Punchbecher und -garnituren, Sherrygarnituren, Spirituosen-garnituren, Zucker- und Rahmgarnituren, Wassergarnituren, Essig- und Öl-garnituren, Trinkgläser, Karaffen, Krüge, einschliesslich Deckelkrügen, Liqueurflaschen, Flaschen für Sirupe und Konzentrate, Ölflaschen, Essigflaschen, Parfümflaschen, Riechfläschchen, Einmachgläser, Gewürzgarnituren, Gewürzhalter, Honigtöpfe, Marmeladentöpfe, -schalen und -garnituren, Senftöpfe, Pfefferbehälter, Früchteteller, Messerbänke, Serviettenringe, Halter für Schmuck, insbesondere für Ringe, Aschenbecher, Zigarettenhalter, Kerzenständer und -halter, Schalen, einschliesslich solchen für Dekorationszwecke, Vasen, Decken- und Wandleuchter, Lampensockel; alle vorerwähnten Waren aus Glas.  
 Int. Kl. 11, 14, 21, 34  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 mars 1990 **377738**  
**RMC diffusion**, A. Minelli, 6, avenue Druey,  
 1018 Lausanne

**BRILAF**  
**ASPECT EFFET MOUILLE**  
**NASSEFFET**  
**EFFETTO BAGNATO**

Produits chimiques pour l'imprégnation, l'entretien et le nettoyage des sols; appareils pour l'imprégnation, l'entretien et le nettoyage des sols.  
 Cl. int. 1, 3, 7  
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1989 **377739**  
**Helene Curtis, Inc.**, 325 North Wells Street,  
 Chicago (IL 60610, Vereinigte Staaten von Amerika)

## SASSY

Haarwaschmittel, Haarpflegemittel, Frisierhilfen soweit in Klasse 3 enthalten, Haarspray, Haarschaum und Haarfärbemittel.  
 Int. Kl. 3  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. September 1989 **377740**  
**Dansk Tyggegummi Fabrik A/S**, Dandyvej,  
 DK-Vejle (Dänemark)

## CLIP & CLAP

Nicht-medizinische Konditorwaren.  
 Int. Kl. 30  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1989 **377741**  
**Josef Hartmann**, Industriestrasse 1,  
 D-5438 Westerburg (Bundesrepublik Deutschland)

## VERA FUMEDICA

Kosmetischer Artikel mit medizinischer Wirkung.  
 Int. Kl. 3  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 octobre 1989 **377742**  
**Thomson Tour Operations Limited**,  
 Greater London House, Hampstead Road,  
 GB-London NW1 7SD (Royaume-Uni)

## THOMSON HOLIDAYS

Imprimés et papeterie se rapportant aux vacances, tickets, étiquettes pour valises, cartes et guides, stylos, crayons, supports-papier à pince, attaches pour tickets, sacs, sachets et casiers dans la mesure où ils sont compris dans la classe 16; vêtements, notamment T-shirts, sweatshirts, pullovers, uniformes, shorts, jaquettes, casquettes; badges dans la mesure où ils sont compris dans la classe 26.  
 Cl. int. 16, 25, 26  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1989 **377743**  
**Up Trend AG**, Tömlimatten, 8926 Kappel am Albis

## UPSALES

Computer-Software.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1989 **377744**  
**Sagy Import AG**, Unterer Quai 104, 2502 Biel

## SYNDICATE

Bekleidungsartikel wie Pullover, Blusen, Hemden, Träger-Oberteile und ärmellose Oberteile, Hosen, Jupes, Overall, Gilets, Jacken, Blazer, Mäntel, Skianzüge, -jacken und -hosen, Schals und Badebekleidung, Badetücher, Taschen und Gürtel.  
 Int. Kl. 24, 25  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. November 1989 **377745**  
**Assist System AG**, Unterdorf 1452, 9042 Speicher

## ASSIST

Büromöbel; Schallschutzhauben für EDV-Geräte.  
 Int. Kl. 9, 20  
 Fabrikation und Handel.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1989		(B 595)		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.		Fr.
Wertschriften:				Eigenkapital:			
Obligationen und Pfandbriefe	512 661 866—			Aktien- oder Garantiekapital		18 000 000.—	
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	11 555 977—			Reservefonds		13 000 000.—	
Übrige Aktien und Anteilscheine	87 819 945—			Spezialreserven:			
Übrige Wertschriften	1 237 700—			Dispositionsfonds		35 500 000.—	
Darlehen an Körperschaften	21 441 532—			Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Grundpfandtitel	37 451 785—			Prämienüberträge		169 399 647—	
Grundstücke	84 292 000—			Deckungskapital für laufende Renten		13 752 568.—	
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	8 074 000—			Schwebende Schäden		567 527 432.—	
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	18 918—			Übrige technische Rückstellungen		8 116 353.—	
Kassabestand und Postscheckguthaben	546 354—			Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-			
Guthaben bei Banken	14 878 788—			und Rückversicherungsverkehr		11 696 875.—	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	27 353 052—			Depots aus abgegebenen Versicherungen		2 358 659.—	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-				Schuldverpflichtungen:			
und Rückversicherungsverkehr				Agenten		418 091.—	
Depots aus übernommenen Versicherungen	94 114 126—			Grundpfandschulden		6 493 175.—	
Stückzinsen und Mieten	484 470—			Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	7 727 504.— <sup>1)</sup>		
Mobilien und Material	1—			Übrige Passiven		56 379 662.—	
Übrige Aktiven	4 086 222—			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		8 315 122.—	
	910 957 584.—					910 957 584.—	

Zürich, 28. Mai 1990

<sup>1)</sup> Selbständige StiftungAlpina Versicherungs-Aktiengesellschaft  
F. Gerber  
H. Egenter

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

## Detailhandelsumsätze, Juli 1990

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im Juli 1990 die wertermässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Erhöhung um 5,3 Prozent, verglichen mit einer Zunahme um 4,8 Prozent im Juni 1990 und einer solchen um 4,2 Prozent im Juli 1989.

Alle drei Hauptgruppen verzeichneten im Vergleich zum Vorjahr einen Umsatzanstieg. Er betrug bei Nahrungs- und Genussmitteln 6,1 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren 4,6 Prozent und im Total der übrigen Branchen 4,4 Prozent. Überdurchschnittliche Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für die meisten Nahrungsmittel, pharmazeutische Produkte, Uhren- und Bijouteriewaren, chemische Produkte und Drogerieartikel sowie für Sportartikel. Dagegen lagen die Umsätze für Kristall- und Glaswaren, Büromaschinen, Tabakwaren, Küchen- und Haushaltsgegenstände, Ausstattungstextilien und Lederwaren alle Art unter dem Niveau des Vorjahres.

Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im Juli 1990 für das Total der erfassten Betriebe um 0,9 Prozent über dem Niveau vom Juli 1989. Sie stiegen bei den Nahrungs- und Genussmitteln um 0,4 Prozent und bei den Bekleidungsartikeln und Textilwaren um 0,7 Prozent. Im Total der übrigen Branchen übertrafen die realen Umsätze den Vorjahresstand um 1,7 Prozent.

## Chiffres d'affaires du commerce de détail, juillet 1990

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail, réalisés par l'ensemble des entreprises recensées ont enregistré une hausse qui a atteint 5,3% en juillet 1990 par rapport au mois correspondant de 1989, contre 4,8% en juin 1990 et 4,2% en juillet 1989.

Les chiffres d'affaires ont progressé dans les trois principaux groupes de produits. Ils ont augmenté de 6,1% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 4,6% pour l'habillement et les textiles et de 4,4% dans l'ensemble des autres branches. La hausse a été supérieure à la moyenne en particulier pour la plupart des denrées alimentaires, pour les produits pharmaceutiques, l'horlogerie et la bijouterie, les produits chimiques et les articles de droguerie, ainsi que pour les articles de sport. Les chiffres d'affaires ont par contre marqué un recul par rapport à l'année précédente dans les groupes de produits suivants: articles en cristal ou en verre, machines de bureau, tabacs, articles de cuisine ou de ménage, tissus d'ameublement, maroquinerie et autres articles en cuir.

Le montant total des ventes réalisées par l'ensemble des entreprises sous revue au mois de juillet 1990, calculé en termes réels sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation, était supérieur de 0,9% à celui de juillet 1989. Il a augmenté de 0,4% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, et de 0,7% pour l'habillement et les textiles. Dans l'ensemble des autres branches, les chiffres d'affaires réels ont dépassé de 1,7% le montant atteint une année plus tôt.

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II

## Fahrleitungstotalerneuerung

1. Strecke Olten-Hammer-Wangen b. O.
  - 39 Fahrleitungs- und 8 Ankerfundamente erstellen
  - 48 alte Fundamente abbrechen
2. Strecke Wangen b. O.-Hägendorf
  - 40 Fahrleitungs- und 12 Ankerfundamente erstellen
  - 44 alte Fundamentköpfe abbrechen

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 18. September 1990; Treffpunkt: 8.45 Uhr, Station Wangen b. Olten.

Submissionsunterlagen sind ab sofort beim Ingenieurbüro Gerhard + Bürgi AG, Industriestrasse 24, 5036 Oberentfelden (Telefon 064 43 83 02/Hr. Bürgi) erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «FI-Fundamente Olten-Hammer-Wangen b. O. bzw. Wangen b. O.-Hägendorf» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 4. Oktober 1990 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. November 1990 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Montag, 8. Oktober 1990, 9 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 4. Stock, Konferenzraum Nr. 409. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 281)

## GATT Code des normes: Notification 90.242

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>COMMUNAUTE EUROPEENNE</u>
2. Organisme responsable: Commission des Communautés européennes
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): SH 8428-10-91 et 92
5. Intitulé: Proposition de directive du Conseil modifiant la directive 84/529/CEE relative aux ascenseurs mus électriquement. Nombre de pages du document notifié: 2
6. Teneur: Modification du champ d'application de la directive existante pour y inclure les ascenseurs hydrauliques et oléo-électriques et certaines précisions sur la norme européenne y relative EN 81, première et deuxième parties
7. Objectif et justification: Appliquer une norme harmonisée aux ascenseurs; besoins de sécurité et de santé; permettre la continuation de la concurrence/ascenseurs hydrauliques
8. Documents pertinents: Journal officiel C 17 du 24 janvier 1990, pages 9 à 10
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Avant fin 1990
10. Date limite pour la présentation des observations: 20 septembre 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 90.243

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUISSE</u>
2. Organisme responsable: Département fédéral de l'Intérieur
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): NCCD 84.02; 84.03
5. Intitulé: Projet de directive du 30 juillet 1990 concernant l'homologation des installations de chauffage alimentaires à l'huile de chauffage 'ultra-légère' ou au gaz, d'une puissance calorifique ne dépassant pas 350 kW.
6. Teneur: Ce projet de directive met en vigueur la procédure d'homologation conformément au Projet de modification de l'Ordonnance sur la protection de l'air (voir notification 90.159). Habituellement, seules les combinaisons brûleur-chaudière sont soumises à des essais et homologuées conformément au Projet de directive. Les méthodes et procédures d'essai sont conformes aux normes du CEN.
7. Objectif et justification: Mise en vigueur du Projet de modification de l'Ordonnance sur la protection de l'air de mars 1990
8. Documents pertinents: Projet de directive du 30 juillet 1990
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1991 et 1er juillet 1992, respectivement
10. Date limite pour la présentation des observations: 1 novembre 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft

# 7 1/2%

### Anleihe 1990-2000 von Fr. 50 000 000

(eine Erhöhung auf höchstens  
Fr. 70 000 000 bleibt vorbehalten)  
zur Finanzierung des längerfristigen  
Aktivgeschäftes

### Anleihebedingungen

**Laufzeit:**  
längstens 10 Jahre, vorzeitige Rück-  
zahlung nach 8 oder 9 Jahren möglich

**Titel:**  
Inhaberobligationen zu Fr. 5000.-  
und Fr. 100 000.- Nennwert

**Liberierung:**  
25. September 1990

**Coupons:**  
Johrescoupons per 25. September

**Kotierung:**  
an den Börsen von Bosel, Genf und  
Zürich

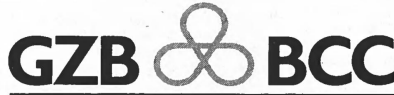
Der vollständige Emissionsprospekt wird  
am 5. September 1990 in der «Bosler  
Zeitung», im «Journal de Genève» und in  
der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht.

# 101%

### Emissionspreis

**Zeichnungsfrist:**  
bis 10. September 1990,  
mittags

Valoren-Nummer: 027 321



Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft

## NATIONAL PATENT DEVELOPMENT CORPORATION

New York

Ergebnis des Umtauschangebots an Inhaber von

### 7% Doppelwährungs-Wandelobligationen 1986-1996

(Valoren-Nr. 887.287)

Im Rahmen des am 25. Juni 1990 in dieser Zeitung veröffentlichten Umtausch-  
angebotes der National Patent Development Corporation («National Patent») wurden  
1553 Obligationen der obenerwähnten Anleihe mit einem Gesamtwert von  
US\$ 4 659 000.- zum Umtausch in 540 444 Stammaktien National Patent und 1553  
Warrants zum Kauf von insgesamt 465 900 Aktien Interferon Sciences Inc. einge-  
reichert. National Patent hat sämtliche zum Umtausch eingereichten Obligationen an-  
genommen.

Die Registrierungsgesuche hinsichtlich der den Inhabern der eingereichten Wandel-  
obligationen zustehenden Aktien National Patent sowie die den aus dem Umtausch  
unterliegenden Aktien Interferon Sciences Inc. sind am 30. August 1990 durch die  
Securities and Exchange Commission als wirksam erklärt worden, und die Aktien dür-  
fen daher verkauft werden.

Die Warrants zum Kauf von Aktien Interferon Sciences Inc. können zum Preis von  
US\$ 6.88 je Aktie bis zum 29. August 1992 zum Bezug von 300 Aktien Interferon  
Sciences Inc. ausgeübt werden.

Genf, den 31. August 1990

Im Auftrag:  
S. G. Warburg Soditic SA

## Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft Wien

### 7 1/4% Zins-Optionsanleihe 1990-2002 von sFr. 100 000 000.- mit Garantie der Republik Österreich

Valorennummern: 426 780 cum  
426 781 ex  
430 320 Optionsschein

#### Mitteilung an die Optionsscheininhaber

Gestützt auf § 4 der Optionsbedingungen obiger Anleihe wurde die Genossenschaft-  
liche Zentralbank AG, Basel, als zusätzliche Optionsstelle ernannt.

Zürich, im September 1990

Wirtschafts- und Privatbank

Markenverletzungen nicht lange dulden!  
Sonst verwirken Sie Ihr Klagerecht



PPS Polyvalent Patent Service AG  
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

## Communiqué

concernant

### l'Offre Publique d'Achat

portant sur toutes les actions, tous les bons de participation  
et tous les certificats d'option «A» et «B» en circulation de

## Jacobs Suchard SA

1. Le 10 juillet 1990, Colima Holding AG («Colima») a publié une note d'information détaillant l'ensemble des conditions d'une Offre Publique d'Achat («OPA») portant sur toutes les actions, tous les bons de participation et tous les certificats d'option «A» et «B» de Jacobs Suchard SA («Jacobs Suchard»). Colima agit sur l'initiative et avec la garantie de Kraft General Foods, Inc. («KGF»), filiale à 100% de Philip/Morris Companies Inc. («Philip Morris»).

2. La période normale d'OPA est arrivée à son terme le 3 septembre 1990, à 12 heures. La composition des actions et autres titres de Jacobs Suchard apportés à l'OPA à ce jour est la suivante:

- 160 000 actions nominatives de frs. 100.- nominal, ce qui correspond à 81% de la totalité des actions nominatives en circulation non détenues par Colima;
- 250 000 actions au porteur de frs. 500.- nominal, ce qui correspond à 75% de la totalité des actions au porteur en circulation;
- 470 000 bons de participation de frs. 50.- nominal, ce qui correspond à 74% de la totalité des bons de participation en circulation;
- 150 000 certificats d'option «A», ce qui correspond à 75% de la totalité des certificats d'option «A» en circulation;
- 150 000 certificats d'option «B», ce qui correspond à 75% de la totalité des certificats d'option «B» en circulation.

En conséquence, 75% du capital non détenu par Colima ont été à ce jour apportés à l'OPA.

En y additionnant la participation existante de Colima (62% des droits de vote, 28,4% du capital), KGF contrôle maintenant, par l'intermédiaire de Colima, 1 030 000 actions nominatives, 250 000 actions au porteur et 470 000 certificats de participation, ce qui lui donne le contrôle de 91% des droits de vote et de 82% du capital de Jacobs Suchard. Si l'on y ajoute enfin les 100 000 actions au porteur, actuellement détenues sous la forme de parts de réserve par Jacobs Suchard et qui seront attribuées à KGF en échange de l'apport de certaines de ses activités dans le secteur du café et de la confiserie à Jacobs Suchard, KGF contrôle 92% des droits de vote et 85% du capital de Jacobs Suchard.

3. Colima confirme que toutes les conditions mentionnées au paragraphe A.4 de la note d'information ont été réunies et que l'OPA n'est de ce fait plus soumise à aucune condition. La période normale d'OPA ne sera par conséquent pas prolongée.

4. Le versement du prix d'achat pour les titres apportés à l'offre durant la période normale d'OPA sera effectué mercredi 12 septembre 1990.

5. Conformément au paragraphe 3.6 du Code Suisse des Offres Publiques d'Achat, la période d'OPA est automatiquement prolongée pour une période supplémentaire de dix jours boursiers, c'est-à-dire jusqu'au 18 septembre 1990, à 12 heures. Durant cette période d'OPA automatiquement prolongée, Colima continue de soumettre à tous les porteurs de titres de Jacobs Suchard l'offre de racheter leurs titres au prix suivants:

- 1 action nominative de frs. 100.- nominal	(no de valeur 193.792)	frs. 1660.-
- 1 action au porteur de frs. 500.- nominal	(no de valeur 193.793)	frs. 8500.-
- 1 bon de participation de frs. 50.- nominal	(no de valeur 193.794)	frs. 758.-
- 1 certificat d'option «A»	(no de valeur 705.908)	frs. 15.30
- 1 certificat d'option «B»	(no de valeur 705.909)	frs. 70.50

Les actionnaires ainsi que les porteurs de bons de participation et de certificats d'option, qui souhaitent accepter l'OPA de Colima durant la période d'OPA automatiquement prolongée, doivent faire parvenir à leur banque dépositaire (pour transmission au bureau d'acceptation) la déclaration d'acceptation et de cession dûment remplie et signée

#### au plus tard le 18 septembre 1990 à 12 heures

Le versement du prix d'achat pour les titres apportés à l'OPA auprès des banques suivantes pendant la période d'OPA automatiquement prolongée, sera effectué mercredi 26 septembre 1990.

#### Rothschild Bank AG, Zurich

Union de Banques Suisses      Crédit Suisse      Société de Banque Suisse  
Deutsche Bank AG

Pour tout détail supplémentaire, veuillez consulter la note d'information publiée le 10 juillet 1990.

Zurich, le 4 septembre 1990

COLIMA HOLDING AG  
Le Conseil d'Administration

ROTHSCHILD BANK AG  
La banque responsable de l'OPA

## Brauerei Haldengut, Winterthur

### Optionsscheine 1987-90 auf Namenaktien

ex

### 3% Optionsanleihe 1987-97 von Fr. 20 000 000.-

Gemäss Ziffer 5 der Anleihebedingungen gibt ein Optionsschein ab Obligation von Fr. 1000 Nennwert der 3% Optionsanleihe 1987-97 Anspruch zum Erwerb einer Namenaktie von Fr. 100 Nennwert Brauerei Haldengut gegen Bezahlung von Fr. 1000.- (Börsenkurs am 29. August 1990 Fr. 2200.-).

Da die Optionsscheine am 30. September 1990 verfallen, werden die Inhaber aufgefordert, ihre Optionen bis spätestens 28. September 1990 über ihre Bank auszuüben.

Die aus der Ausübung hervorgehenden Namenaktien haben Anspruch auf die Dividende ab Geschäftsjahr 1989/90.

Winterthur, 5. September 1990

Brauerei Haldengut

Valoren-Nummern

3% Optionsanleihe 1987-97 (cum option)	101 270
Optionsschein 1987-90	154 224
Namenaktie	154 220

## Mori Steel Spring Co., Ltd. Osaka, Japan

### sFr. 35 Millionen, Zero % Wandelanleihe 1990-1994

(Valoren-Nummer 778 482)

Hiermit teilen wir Ihnen mit, dass die Firma an ihrer Aktionärsversammlung vom 28. Juni 1990 beschlossen hat, den offiziellen Namen auf

### Molitec Steel Co., Ltd.

abzuändern. Diese Änderung erfolgt auf den 1. September 1990.

Zürich, im September 1990

Aus Auftrag:  
Citicorp Investment Bank (Switzerland)



## An die Aktionäre der ESCOR AG

Aufgrund der positiven Geschäftsentwicklung in beiden Teilen Deutschlands wird die ESCOR AG noch dieses Jahr eine weitere, bedeutende Akquisition in der BRD vornehmen.

In diesem Zusammenhang laden wir die Aktionäre zur

### ausserordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 19. September 1990, 15.00 Uhr, Zunfthaus zum Rüden, Constaffelsaal, Limmatquai 42, 8001 Zürich, ein.

Traktandum:

Kapitalerhöhung: Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals von 14'666'600 Franken um 3'666'600 Franken auf 18'333'200 Franken.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten/Stimmrechtsausweise bis Dienstag, 18. September 1990 gegen Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung, bei der Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich, (Abteilung Titelservice) oder am Sitz unserer Gesellschaft beziehen.

Düdingen, 5. September 1990

Der Verwaltungsrat



## SAEG REFINDUS HOLDING AG

### Dividendenauszahlung

Die heutige ordentliche Generalversammlung unserer Gesellschaft hat die Ausschüttung für das Geschäftsjahr 1989/90 für die Aktien Serie I auf Fr. 6.-, für die Aktien Serie I Em. 1989 und 1990 auf Fr. 3.- und für die Aktien Serie II auf Fr. 1.50 festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab **Mittwoch, den 5. September 1990** mit

	Aktien Serie I (Coupon Nr. 1)	Aktien Serie I EM 89 und 90 (Coupon Nr. 1)	Aktien Serie II (Coupon Nr. 2)
brutto	Fr. 6.-	Fr. 3.-	Fr. 1.50
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 2.10	Fr. 1.05	Fr. -.525
netto	Fr. 3.90	Fr. 1.95	Fr. -.975

bei folgenden Banken:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Zürcher Kantonalbank  
Bank Sarasin & Cie.

Zug, 4. September 1990

Der Verwaltungsrat

## Arca-Swiss Phototechnik AG, Horgen

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 17. September 1990, 10 Uhr, in den Räumen des Notariates Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich.

Traktanden:

1. Wahl des Tagespräsidenten, Bezeichnung des Stimmzählers und Protokollführers. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Rücktritt der Kontrollstelle.

8035 Zürich, 31. August 1990  
Stampfenbachstrasse 109

Die Kontrollstelle:  
Schweizerische Revisionsgesellschaft

## Ateliers des Charmilles SA, Genève

### Païement du dividende

Le dividende de l'exercice 1989/1990, fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 4 septembre 1990, est payable sans frais à partir du mercredi 5 septembre 1990:

- Pour les actions «A» au porteur, sur présentation du coupon no 4 à raison de fr. 40.- (quarante francs) brut, soit fr. 26.- net par action, après déduction de l'impôt anticipé.
- Pour les actions «B» nominatives, fr. 8.- (huit francs) brut, soit fr. 5.20 net par action, après déduction de l'impôt anticipé. Les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions recevront un avis de dividende directement à l'adresse indiquée ou à leur banque dépositaire.

Domiciles de païement:

Le païement des dividendes a lieu sans frais, sous déduction toute fois de l'impôt anticipé, auprès de toutes les succursales en Suisse des banques suivantes: Société de Banque Suisse, Crédit Suisse, Banque Populaire Suisse, Banque Cantonale de Zurich, HandelsBank NatWest, Banque Oppenheim Pierson (Suisse) SA et Ferrier Lullin & Cie SA.

## Mychadi SA, Lugano

Aviso di convocazione

Gli azionisti sono convocati

### all'assemblea generale straordinaria

per il giorno 17 settembre 1990, alle ore 15, presso la Ammecc SA, via Canonica 10, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Dimissioni di un membro del consiglio di amministrazione.
2. Dimissioni del revisore.
3. Cambiamento del recapito della società.
4. Eventuali.

Lugano, 3 settembre 1990

Il consiglio d'amministrazione

## Lior SA, Rancate

### Un'assemblea generale straordinaria

è convocata venerdì 28 settembre p.v., alle ore 11, presso la sede della società a Rancate.

Ordine del giorno:

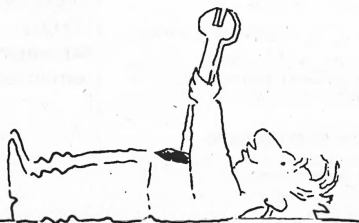
1. Sottoscrizione aumento capitale sociale della Orte Derseta Srl, Lurate Caccivio CO.
2. Eventuali.

## La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés.

3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,  
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et  
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise  
lisent

## la FOSC



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für sein Handwerk den goldenen Boden zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

### Aufforderung:

Folgendes Heft der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur wird vermisst:

Altersheft Nr. 1.379.727.01.

Der Inhaber dieses Heftes wird hiermit aufgefordert, seine Ansprüche innerhalb von drei Monaten, von heute an gerechnet, bei der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur geltend zu machen.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Urkunde als kraftlos betrachtet (Art. 90 OR).

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur



## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Der Regierungsrat von Bern hat mit Verfügung vom 16. August 1990 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 29. Juli 1990 in Bern verstorbenen Herrn

### Max Heinz Liechti

des Hans Rudolf und der Marie Johanna geb. Röthlisberger, von Lauperswil BE, geb. in Biglen am 4. November 1934, Ehemann unter dem Güterstand der Errungenschaftsbeteiligung der Ursula geb. Brönnimann seit 4. Juni 1963, Drogist, wohnhaft gewesen in 3067 Boll, Gemeinde Vechigen, Worbstrasse 16.

Der Erblasser war Inhaber der im Handelsregister von Bern eingetragenen Einzelirma Drogerie Max Liechti, mit Sitz in 3067 Boll, Gemeinde Vechigen, Worbstrasse 16.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Ansprüche, Wert 29. Juli 1990, bis zum nachgenannten Eingabetermin schriftlich geltend zu machen. Für nicht angemeldete Forderungen und Ansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (ZGB Art. 590). Gleichzeitig geht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, bis zum gleichen Eingabetermin ihre Schulden, Wert 29. Juli 1990, schriftlich anzumelden.

Eingabetermin: 15. Oktober 1990

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser: beim Regierungsrat von Bern, Amtshaus, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern;
- für Guthaben des Erblassers: bei Notar Rudolf Meer, Waisenhausplatz 14, Postfach 7271, 3001 Bern.

Massverwalter: Herr Dr. rer. pol. Peter Schneider, c/o Dr. Röthlisberger AG, Revisionen, Steuer- und Unternehmensberatung, Hildanusstrasse 3, Postfach 297, 3000 Bern 25.

Bern, 29. August 1990

Der Beauftragte:  
Rudolf Meer, Notar  
Waisenhausplatz 14, 3011 Bern  
Telefon 031 22 24 41

## Mitteilung

Die Arthur Frey AG, 4612 Wangen bei Olten (Kleider Frey), teilt allen Teilnehmern am Kleider Frey Check-System mit, dass keine neuen Einzahlungsscheine mehr abgegeben werden und das Check-System durch eine Kundenkarte ersetzt wird. Einbezahlte und noch nicht eingelöste Kleider Frey Checks werden in allen Kleider Frey Filialen bis am 31. Dezember 2000 gegen Waren an Zahlung genommen. Nach Ablauf dieser Frist sind die Kleider Frey Checks wertlos.

Arthur Frey AG  
Dorfstrasse 19  
4612 Wangen bei Olten

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Der Regierungsrat des Amtsbezirkes Konolfingen hat mit Verfügung vom 15. August 1990 über den Nachlass des Herrn

### Alfred Walter Bühler

geboren 19. März 1935, von Sigriswil BE, geschieden, gew. dipl. Bücherexperte, wohnhaft gew. in 3075 Rüfenacht, Gemeinde Worb, Worbstrasse 39, verstorben am 16. Juli 1990, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Gläubiger und Schuldner werden aufgefordert, bis zur Eingabefrist ihre Forderungen und Guthaben, Wert 16. Juli 1990, anzumelden.

Eingabefrist: bis und mit 10. Oktober 1990.

Anmeldestellen:

- Regierungsrat Konolfingen, 3082 Schlosswil, für Forderungen und Bürgschaftsansprüche;
- Notariat Wermuth & Gubler, per Adresse Frau Franziska Stalder-Landolf, Notarin, Monbijoustrasse 30, Postfach 8862, 3001 Bern, für Guthaben des Erblassers.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Herr André Méroz, dipl. Bücherexperte, Spitalackerstrasse 51, Postfach, 3000 Bern 25.

Bern, 29. August 1990

Die Beauftragte:  
Franziska Stalder-Landolf, Notarin  
c/o Notariat Wermuth & Gubler

## Rechnungsruf

Den Erben des nachstehend aufgeführten Verstorbenen ist gemäss den Artikeln 580 ff. ZGB sowie den §§ 24 und 63 EG ZGB das öffentliche Inventar bewilligt worden. Somit sind alle Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und Schuldner des Verstorbenen aufgerufen, ihre Forderungen und Schulden zusammen mit den Beweismitteln der unterzeichneten Amtsstelle innert der angegebenen Frist schriftlich einzureichen. Versäumen die Gläubiger die Anmeldung ihrer Forderungen, haften die Erben für diese weder persönlich noch mit der Erbschaft. Unterlässt der Gläubiger die Anmeldung ohne eigenes Verschulden, haften die Erben nur soweit, als sie durch die Erbschaft bereichert sind.

### Wilhelm Schönborn

geboren 24. November 1918, ledig, von Basel und Weiningen TG, wohnhaft gewesen in 4123 Aillschwil, Blumenweg 22, gestorben am 15. August 1990.

Eingabefrist: 19. Oktober 1990

Erbschaftsamt Binningen

Reprivatisierte, in der CSFR wiedererstandene Traditionsfirma für Produktion von Montage- und Service-Werkzeugtaschen aller Art sowie Leder-Galanterie

### sucht Absatzmärkte für ihre Erzeugnisse.

Ausländische Beteiligung willkommen. Kontaktperson: Viliam Hluch, Matuskova 15, 92101 Piestany/CSFR, Tel. 0042 838 22172, ab 14 Uhr.

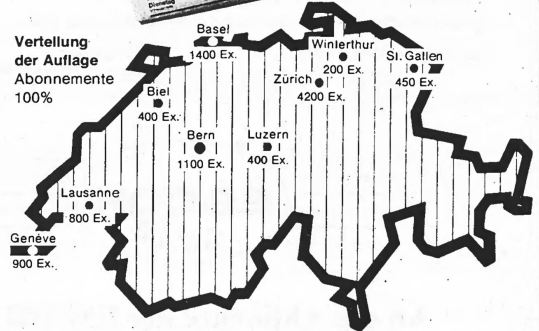
## Inserate im SHAB haben Erfolg!

# Streuung der Auflage

Nutzaufgabe 21000 Exemplare

Auflage in den Kantonen	
Kanton	Exemplare
Zürich	6200
Bern	3150
Luzern	900
Zug	300
Fribourg	400
Solothurn	550
Basel-Stadt	1100
Basel-Landschaft	400
St. Gallen	1100
Aargau	1000
Thurgau	350
Ticino	600
Vaud	1500
Neuchâtel	450
Genève	1300
Übrige Schweiz	1643
Total Schweiz	20943
Ausland	57
Nutzaufgabe	21000

Verteilung der Auflage Abonemente 100%



# Leserschaftsdaten

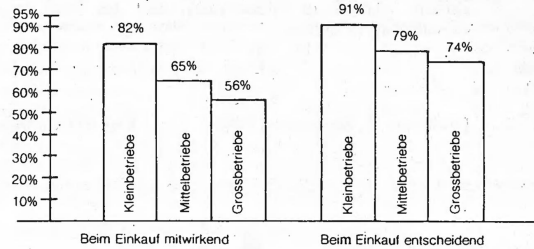
Untersuchung: Publitest AG

**Hierarchische Stellung der Leser** 84% stehen in leitender Position: Direktoren, Geschäftsleiter, Inhaber, Treuhänder, Prokuristen, Abteilungscheff  
16% haben andere, mitentscheidende Positionen: Einkäufer, Sachbearbeiter, Sekretärinnen.

**Leser pro Exemplar**  
Kleinbetrieb: 1,9 Leser pro Exemplar  
Mittelbetrieb: 2,1 Leser pro Exemplar  
Grossbetrieb: 3,7 Leser pro Exemplar

**Lesegewohnheiten**  
96% aller Befragten lesen 5 Nummern der Woche  
75% der Exemplare werden aufbewahrt

**Der Leser als Entscheider**  
Unsere Grafik zeigt wie viele Prozent der beim Einkauf mitwirkenden oder entscheidenden Personen Leser des Schweizerischen Handelsamtsblatt sind



Fazit:

Wenn Sie kompetente Leser regelmässig - in überdurchschnittlich hoher Zahl - am Arbeitsplatz, wo Entscheide fallen, erreichen wollen, so ist das Schweizerische Handelsamtsblatt mit dem übersichtlichen Inseratenteil ein Trumpf in Ihrem Werbeplan.

## Inseriez dans la FOSC!

Wir waren die Ersten und sind immer noch die Ersten

## TELEFAX DISCOUNT

Alle aktuellen und leistungsstärksten Marken und Modelle in jeder Preisklasse, weit unter Listenpreise, mit offizieller Schweizer-Garantie, Merkmeneutrale und fachmännische Beratung, Kauf oder Leasing. Auch Telefax-Papier zu DISCOUNT-Preisen.  
Goldorex AG, Thurgauerstrasse 40  
8050 Zürich, Telefon 01-302 10 10

Hier könnte auch Ihr Inserat stehen, und Sie würden damit mehr als 21 000 Abonnenten erreichen!

Timbres caoutchouc  
Numéroteurs  
Dateurs



Gummistempel  
Numeroteure  
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG  
Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29



## Inserate erschliessen den Markt

Schoggitaler und -münzen

aus unserem reichhaltigen Sortiment oder speziell hergestellt für Ihr Jubiläum, Ihren besonderen Anlass, für Ihre Kunden.



Verlangen Sie unsere neue Dokumentation und Muster.

choco moneta

Postfach 6300 Zug 1  
Telefon 042-41 65 68/Telefax 042-41 58 50/Telex 865 492